

DIRVA

THE LITHUANIAN NATIONAL NEWSPAPER
6907 SUPERIOR AVENUE, CLEVELAND, OHIO 44103 Telephone: 431-6344
Lietuvos Laisvės Kovos Metai
LIII. Rugpiūtis — August 21, 1968 Nr. 88

ILIUSTRUOTAS TAUTINĖS MINTIES LIETUVIŲ LAIKRAŠTIS

PINIGAI RINKIMUOSE

LINCOLNUI UŽTEKO 75 CENTŲ, VALDUI ADAMKUI
REIKIA 60,000 DOLERIŲ...

Prieš 102 metus, kai Abraomas Lincolnas pradėjo savo kampaniją į Kongresą, jo draugai sumetė 200 dolerių galimom išlaidom. Jis grąžino 199.25 dolerius. Vienintelė jo išlaidų pozicija buvo 75 centai už statinę obuolių giros. Šian-

IŠ VISO PASAULIO

• GEN. D.D. EISENHOWERIO padėtis vis dar kritiška ir jodios modernišiausios priemonės nesulaiko vis pasikartojančių ir pavojingų širdies spasmų. Buv. prezidentas yra pilnos sąmonės ir nepraradęs savo humoro, tačiau gydytojų susirūpinimas "ventrikuliariųjų fibriliacijų" pasikartojimais kelia rimto susirūpinimo.

• VIETNAME PASIBAIGĘ palyginti ramių 3 mėn. periodas ir prasidėjusios aštrios kovos rodo, jog komunistai yra pasiruošę naujai generalinei atakai.

• BRATISLAVOS ir CIERNOS susitarimų prasmė ir esmė išryškėja iš Kremliaus oficiozo Pravdos pradėtų užsipuolimų prieš reformas ir jų vykdytojus Prahoje. Nors ir buvo susitarta viens kito spaudoje nebepuldinti, Pravdos pradėtos atakos rodo, kad byla tarp "broliškiųjų socialistinių respublikų" nepasibaigė.

"Socializmo priešai" rašo Pravda, "sąpnuoja apie buržuazinio režimo grąžinimą Čekoslovakijai ir visos jų pastangos veda į tą tikslą".

"Subversyvinis elementas ir antisocialistinės jėgos vėl sujudė Prahoje". O komunistų vadovybė, girdi, negalinti susitvarkyti su ta situacija.

Pagalau, Čekoslovakijos darbininkija "nuraminama" tuo, kad ji "gali būti užtikrinta, jog Čekoslovakijos kaimynai atmuš visas intrigantių pastangas..."

• KOMUNISTŲ INTRIGOS Amerikoje bus aiškinamos naujame leidinyje "Combat". Leidėjas -- žurnalo National Review redaktorius ir daugelio laikraščių kolumnistas W.F. Buckley Jr. Naujo leidinio, išeinančio du karti mėnesį, redaktoriais pakviesti Fulton B. Lewis Jr., Ruth I. Mathews ir Eugene Lyons, Readers Digest redaktoriai.

• ŽINIOS IŠ VARŠUVOS rodo, kad į Lenkiją plaukia papildomos Sov. S-gos karinės jėgos. Iki šiol ten buvusios 4 divizijos papildytos 15,000 vyrų, kurių dauguma paskirta į Čekoslovakijos pasienį. Nors stambūs Sov. S-gos karinių dalinių judėjimai aiškinami besitęsiančiais manevrais, bet ir manevrų datai baigiantis kariniai ešalonai nesiliauja plaukia iš "rytų šalies". Būdinga ir tai, kad iki šiol kareivinėse laikomi rusų kareiviai pradėjo laisvai vaikščioti Varšuvos gatvėmis, matomai, žmonėms parodant, kad "mes čia esame ir todėl būkite paklusnūs..."

• JAV KARO AVIACIJA išbandė dvi naujas raketas, kurios savo tikslumu ir galingumu viršija visas ligi šiol gamintas. Minuteman 3 raketa atliko savo 5,000 mylių žygį tiksliai ir be jokių priekaištų, nuotos raketos neatsilikant į Poseidono raketą, kuri turi dvigubai galingesnę naikinamąją jėgą. Poseidono raketa nešasi su savimi 10 atominių šovinių, kurie kritę naikina viską šimtų mylių radiusu.

Atsakingi krašto apsaugos pareigūnai tiki, kad šių raketų dėka JAV neabejotinai pralaukia Sov. S-gą ginklavimosi srityje.

VYTAUTAS MEŠKAUSKAS

dien kandidatai net ir i mažesnius postus turi išleisti šimteriopai didesnes sumas. Sakoma, kad mūsų tautietis Valdas Adamkus, siekdamas Chicagos Sanitarinio Distrikto patikėtinio vietos savo rinkiminei propagandai turės išleisti mažiausiai 60,000 dolerių. Tai parodo, kad kiekvienas kandidatas turi turėti arba didoką kapišą pinigų ar stiprią ir turtingą organizaciją savo užnugaryje. Ypatin-gai daug 'savų' lėšų reikalauja pirminiai rinkimai. Juos laimėjus jau galima tikėtis visos partijos paramos.

Pagal U.S. News & World Report, kiekvienas asmuo pretenduojąs prezidentus turi turėti, ar žinoti kur gauti, bent 5 milijonus dolerių vien partijos nominacijai laimėti. Pasak Look žurnala, prezidento rinkimams reikia išleisti mažiausiai 30 milijonų dolerių. Galvojant pinigų terminais, tai vargiai ar apsimoka. Išleisti 30 milijonų už tai, kad per keturis ar daugiausiai 8 metus gautum po 100,000 dolerių algos! (R. Nixonas, kaip advokatas per paskutinius keturis metus uždirbo po 150,000 dolerių i metus).

Kandidatas i senatą turi išleisti bent vieną milijoną dolerių, i gubernatorių dar daugiau. Laimingom sąlygom susidėsčius galima laimėti Kongreso atstovo vietą, išleidus vos 50,000 dol., -- tai priklauso nuo konkurento ir rinkiminės apylinkės. Kaip sakėme, turtingoje Chicagoje daugiau išleisti turi net kandidatai i Sanitarinio Distrikto patikėtinis. Viso labo per šių metų rinkimus būsią išleista 230 milijonų dolerių -- prieš 10 metų tai kainavo 155 milijonus.

Didžiausią išlaidų poziciją paprastai sudaro

skelbimai per televiziją. 1 minutės skelbimas per vietos televizijos stotį paprastai atseina tarp 1 ir 2 tūkstančių dolerių. To paties laiko skelbimas per kurį nors televizijos tinklą kaip NBC, ABC ir CBS kaštuotų per 55,000 dolerių. Už tat lengva suprasti, kad gubernatoriaus Rockefellerio 'žaibo karas' laimėti respublikonų nominaciją galėjo kaštuoti netoli 5 milijonų dolerių.

Faktas, kad jis vis dėlto nelaimėjo duoda šio-kios tokios paguodos -- pinigai nevisados nugalai. Nors, antra vertus, skaičiuojama, kad ir Nixonas turėjo panašiai išleisti per savo ilgą kampaniją. Šiuo atveju laimėjo ne tik pinigai, bet ir kruopštus kelių metų paruošiamasis darbas. Vėl -- iš kitos pusės, populiarius Ohio demokratų senatorius Frank J. Lausche, 72 metų amžiaus, pralaimėjo demokratų pirminius rinkimus palyginti labai mažai žinomam Cincinnati kongresmanui John J. Gilligan, 47 metų. Pir-masis savo kampaniją išleido 50,000 dolerių, antrasis 270,000, kurių dauguma atėjo iš darbininkų unių. (Per 1964 metų rinkimus unijos išleido apie 4 mil. dolerių demokratų kandidatų naudai.) Laimėjimą nusvėrė 30 minučių filmas, rodytas 39 kartus lokalinėse TV stotyse per paskutines 9 dienas prieš pirminius rinkimus.

Rinkiminių išlaidų didėjimas veda prie minties, kad politika yra daugiau ar mažiau turtingų žmonių privilegija. Už tat kilo pasiūlymas, kad abiejų didžiųjų partijų išlaidas padengtų valstybė, tačiau tuo atveju vistiek dar pasilieka pirminiai rinkimai, kuriems reikia 'savų' pinigų. (Per pirminius rinkimus Kongreso atstovo vietai San Francisco buvusi kino žvaigždė Shirely Temple Black išleido 100,000



Atėinančiais metais BALFas švęs savo veiklos 25 metų sukaktį. Šio svarbaus įvykio paminėjimui pavasarį Chicagoje bus šaukiamas jubiliejinis seimas. Šiais biudžetinėmis metais Balfas surinko \$116,907.98 pinigais ir už \$31,315.00 gėrybių. Nuotraukoje dalis Balso centro valdybos su naujuoju reikalų vedėju kun. P. Geiščiūnu. Sėdi iš kairės: pirmininkas kun. V. Martinkus, reikalų vedėjas kun. P. Geiščiūnas, finansų sekretorė J. Gerdvilienė. Stovi: vicepirmininkės E. Čekienė, Br. Spūdienė ir išdėlininkas A. Senikas.

R. Kisieliūso nuotrauka

LENKIOJE 20,000 LIETUVIŲ

Liepos pabaigoje Vilniuje lankėsi keletas lietuvių mokytojų iš Seinų apylinkių, o taip pat ir

dolerių, o jos konkurentas 150 tūkstančių -- ir laimėjo.)

Čia gali iškilti klausimas, kam iš viso reikalingi rinkimai, jeigu gali tautos nuomonę ištyrėti apklausinėjęs palyginti mažą skaičių žmonių ir gauti duomenis atitinkamai padauginti. Juk toks Gallupas ar Harris savo išvadas padaro iš klausęs 2 ar 3 tūkstančius parinktų asmenų ir paklaida būna palyginti nedidelė.

Būna atsitikimų, kad tas nuomonių atsiklausimas iš tikro sumažina rinkimines išlaidas. 1964 metais 'viešosios nuomonės' tyrinėjimas parodė tokį Johnsono pranašumą prieš Goldwaterį, kad abi partijos sumažino savo paskutiniųjų dienų propagandos išlaidas. Čia pat tenka pastebėti, kad įvairūs "privatūs" tyrinėjimai, liečiant tik vieną valstiją, paprastai atseina tarp 5 ir 10 tūkstančių. Atseit ir tas būdas nėra labai pigus.

lietuvių visuomeninės kultūrinės draugijos Wroclavo (buv. Breslau) skyriaus pirmininkas Vytautas Markavičius. Gimęs-augęs Vilniuje, tik 1946 metais baigęs Vilniuje, kaip jis pats sakosi, Vytauto Didžiojo gimnaziją ir išvykęs į Wroclavą, i Politechnikos institutą, kurį baigęs ir pasilikęs ten gyventi. Pasikalbėjime su Tiesos korespondente pateikė apskiai žinių apie lietuvius Lenkijoje.

-- Lenkijoje šiuo metu gyvena daugiau kaip 20 tūkstančių lietuvių. Įvairiais keliais jie čion atvyko. Vienų giminė Lenkijoje, kiti karo keliais atklydo, treči -- žmonos ar vyro atvedinti. Didžioji Lenkijoje gyvenančių lietuvių dauguma susibūrusi Balstogės vaivadijoje, Seinuose. Čia palaidotas lietuvių rašytojas Antanas Baranuskas. Seinuose gyvena apie 12 tūkstančių lietuvių. Čia ir yra Lietuvių visuomeninės kultūros draugijos, kuriai vadovauja Algirdas Skripka, centras. Lietuvių galima sutikti ir Varšuvoje, Vroclave, Ščecine, Gdanske, Sopote ir kituose Lenkijos miestuose bei kaimuose.

-- Lietuvių visuomeninei kultūros draugijai priklauso apie du tūkstančius narių. Draugija turi du skyrius -- Varšuvoje ir Vroclave, o taip pat 43 lietuvių visuomeninės kultūros ratalius Suvalkiuose, Balstogėje, Liubline, Ščecine, Slupske ir kt. Draugija turi savo leidinį lietuvių kalba -- laikraštį "Aušra", kurį redaguoja Zigmundas Stoberskis. Draugijos Wroclavo skyriui priklauso 110 narių.

-- Vroclavo centre priešais miesto rotušę įsikūrusi lietuviška seklyčia, Vroclavas, Rynek 7.

-- Seklyčia, -- tai turtum mažutė Lietuvos salėlė Lenkijoje. Pravėrus

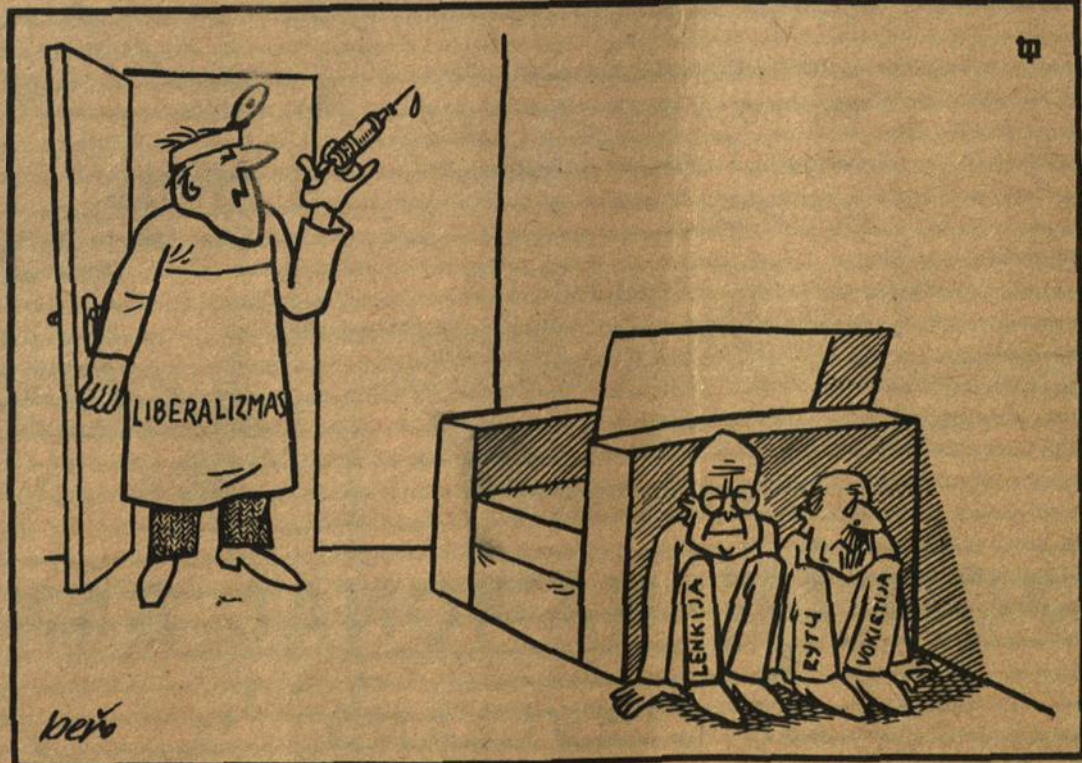
jos duris, prieš akis atsiveria Vilniaus panorama su Gedimino kalno papėdėj baltuojančia katedra. Seklyčios lankytojai nuolat gali susipažinti su lietuvių dailininkų darbų reprodukcijomis. Kas mėnesį keičiama ekspozicija. Seklyčioje visada galima rasti naujausius Lietuvos ("LTSR". E.) laikraščius ir žurnalus, pasiskaityti lietuviškų knygų. Turime daugiau kaip 600 tomų lietuviškų knygų bibliotekėlę. (Išsvilijos laikraščiai ar knygos i Lenkiją patenka labai sunkiai ir retai. Lenkijoje cenzūra šiuo atžvilgiu nenusišildžia rusiškai. E.)

-- Vroclave gana populiarius mūsų lietuvių liaudies dainų ir šokių ansambliis "Vilnelė". "Vilnelė" ne kartą su pasisekimu koncertavo Vroclavo teatruose, su daina ir šoku apkeliavo Vroclavo ir Opolės vaivadijas.

-- Narsiąjų Lietuvos sūnų, Atlanto nugalėtojų Stepono Dariaus ir Stasio Girėno žuvimo 35-rių metų sukakties proga Myslībuše (buv. Soldine) atidengė memorialinę lentą.

-- Lenkijoje yra apie 30 lietuvių pradinių mokyklų. Daugumoje jos išsidėsčiusios Seinų krašte. Punksė yra lietuvių vidurinė mokykla, kurios direktorius, beje, yra Vilniaus Valstybinio V. Kapsuko universiteto auklėtinis Algis Uzdyla. Kaikuriuose lenkų mokylose taip pat dėstoma ir lietuvių kalba.

-- Vroclave mes stengiamės, kad mūsų vaikai išmokyti taisyklingai kalbėti lietuviškai. Daugelis iš seniau gyvenančių Lenkijoje yra kiek primiršę gimtąją kalbą. Todėl jau treči metai prie Vroclavo skyriaus veikia lietuvių kalbos kursai, kuriuos veda vertėja Irena Dambrauskienė ir buvęs vilnietis Pranas Sarlonas. (ELTA)



Sekantis!...

SEKA HIMLERIO PATARIMA...

Vilniuje leidžiamas (atskirai rusų ir lietuvių kalbomis) komunistų partijos žurnalas KOMUNISTAS (vyr. Redaktorius V. Niunka) šių metų 6-me numeryje skelbia keletą dokumentų iš vokiečių okupacijos laikų. Tai daugiausia vokiečių policijos įstaigų susirašinėjimas apie bolševikinių partizanų veiksmus rytinės Lietuvos teritorijoje. Patys redaktoriai išpėja, kad tuos dokumentus reikia vertinti atsargiai ir kritiškai, nes tokiuose dokumentuose dažnai esą pateikiami iškreipti faktai, vartojami demagoginiai teiginiai. Tad apie dalyką (apie partizanų veiksmus) pateiktoji medžiaga nepasako vertinimų, reikšmingų ir patikimų duomenų.

Bet, tuos dokumentus paaiškindama, KOMUNISTO redakcija pati sukūrė vaizdingą dokumentą, patvirtinantį jau anuo (vokiečių okupacijos) metu Lietuvoj vyravusį įsitikinimą, būtent, įsitikinimą, kad naciai ir bolševikai Lietuvai bei lietuviams yra labai panašūs priešai. (Tas įsitikinimas tada buvo išreikštas net "tautosakiška" patarle: "Viens raudonas, kaip šėtonas, kitas rudas, kaip šuva"). Būtent, prie dokumentų pridėta redakcijos paaiškinime yra pasakyta: "Štai 1942 m. liepos 30 d. Himleris, visos Vokietijos SS ir policijos vadas, įsakė, kad oficialiuose dokumentuose tarybi-

niai partizanai būtų vadinami tik 'banditais', plėšikais'".

Partizanas -- savaimie niko nedėtas žodis. Lietuviškai išvertus jis būtų -- šalininkas. Teigiama ar neigiama reikšmė tas žodis įgyja, kai pažymima, kieno tai partizanas -- šalininkas. Lietuviams bolševikų partizanai buvo Lietuvą jau nuniokojusių, daugybę lietuvių išžudžiusių ir i mirties stovyklas galvijiskomis sąlygomis iš-

gabenusių rusų bolševikų valdžios šalininkai. Lietuviai bolševikų partizanų banditais ar kitais panašiais pravardžiavimais nė nevadino, nes, galbūt, tokie pavadinimai būtų tik švelninę "bolševikinio partizano" sąvoką. Himleris, įsakydamas bolševikų partizanų vadinti banditais gal tarėsi juos labiau paniekinti, nes jam jie, turbūt, buvo tik "nugarbingi kariai", nes kovojo pasalūnišku būdu, be uniformų, ne "akis į akį". Tačiau Himlerio ir jo įsakymų jau

seniai nėra: tai tik nuo laiko pageltę rašiniai. O bolševikai lietuvių partizanų, bandžiusių ginti savo kraštą ir savo žemę nuo užpuolikų, dar ir šiandien vadina lygiai taip, kaip... Himleris įsakė. Nors Lietuvos grobikai ir mirtinai susikovė dėl grobio, bet Stalino-Hitlerio Maskvoj sudaryta sutartis kaikiuriais atžvilgiais bolševikams dar ir dabar tebegalioja. Štai net ir dabar skelbiamų dokumentų vertimuose iš vokiečių kalbos, kur tik pami-

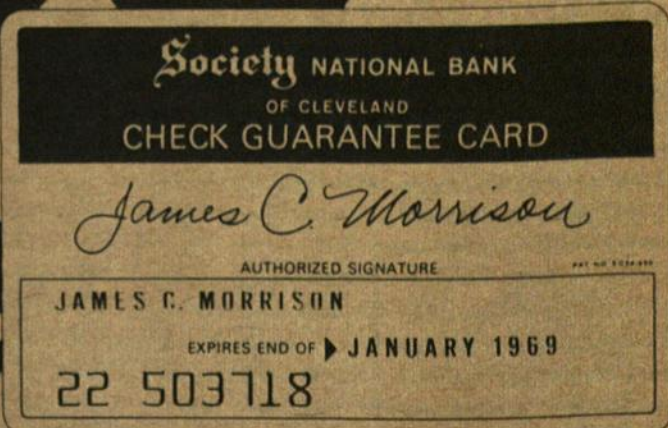
nėti lietuvių partizanai, KOMUNISTO redaktoriai bent išnašoj paaiškina, kad tai "ginkluotų gaujų vadeivos".

Beje, iš dokumentų vertimų visiškai nematyti, kad redaktorių minėtas Himlerio įsakymas būtų buvęs vykdomas. Priešingai, bolševikų partizanai tuose Komunisto skelbiamuose dokumentuose niekur nevadinami ne banditais, nei plėšikais, o tik paprastai -- partizanais (ar kaikiur parašutininiais). Tad, arba dokumentuose jokio banditais

vadinimo nebuvo, arba tie pavadinimai beverčiai (i rusų ir lietuvių kalbas) buvo ištaisyti. Jei tai būtų ištaisyta, tai klausimas, ar nėra ir daugiau patalų bolševikams nepatikusiose vietose. Nepatikimų autorių dokumentai, perėję per nė kiek ne daugiau patikimų skelbėjų rankas nebeverti nė to popierio, ant kurio atspausdinti.

Tai tik dokumentai, vaizduojantieji, kokiais niekais maitinamos net i komunistų partiją Lietuvoj įtrauktųjų galvos. (ELTA)

do you have yours?



HELP WANTED MALE

MAINTENANCE

FOREMAN
PLASTICS

We are looking for a good Assistant Foreman or the No. 2 man who is qualified to move into the No. 1 spot in our maintenance dept.

This man should have a background in the maintenance of machinery and electro mechanical equipment. Prior experience in the maintenance of injection molding, die casting, or blow molding equipment would be very helpful.

This position offers an excellent opportunity for personal growth with a new and growing company.

Write, call or visit Director of Personnel
J. E. INDUSTRIAL MOLDING
Grant Park, Ill. 60940
815-465-2111

(86-88)

AIR-CONDITIONING &
HEATING MECHANICS

Acquainted with chilled water and hot water piping installations; must have duct work and control wiring background; year round employment; only qualified persons should apply. Call 412-331-6700, or after 7 p.m. 412-563-5781.

(85-90)

CHEMICAL RUBBER PRODUCTS -- Beacon, New York, a division of the Richardson Company, has an immediate opening for a Production Supervisor with substantial experience in rubber milling, calendaring, and compounding. Must be able to work second shift. Excellent benefits. Please send resumes with current earning level to J. E. Latta, Personnel Manager, Chemical Rubber Products, 529 South Avenue, Beacon, New York, or telephone 914-831-2800. (An Equal Opportunity Employer)

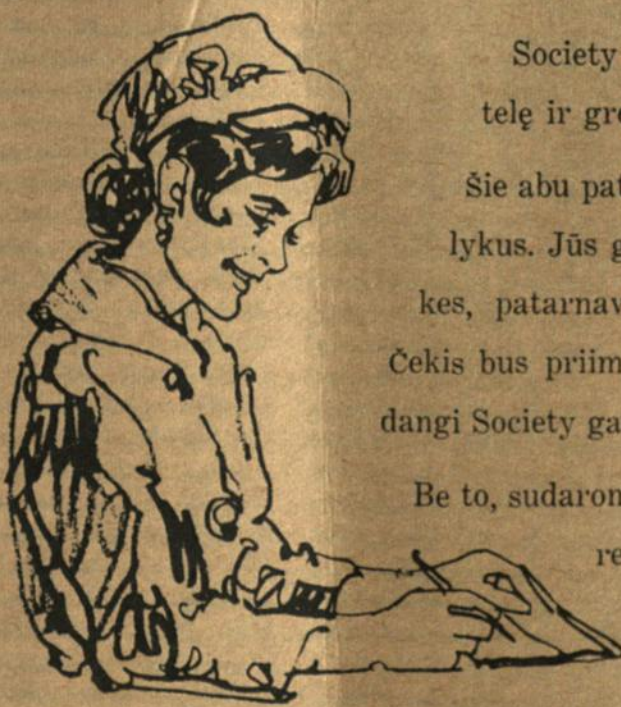
(89-93)

Lathe and mill operators. Night shift, 58 hour week.

GEAR CRAFT Inc.
23349 Dequindre
Hazel Park, Mich.
(313) 564-5923

(84-90)

Skaityk ir platink
DIRVĄ



Society pristato naują čekių garantijos kortelę ir greito kredito patarnavimą.

Šie abu patarnavimai įgalina jus atlikti du dalykus. Jūs galite išrašyti asmeninį čekį už prekes, patarnavimus ar grynus pinigus iki \$100. Čekis bus priimamas tūkstančių prekybininkų, kadangi Society garantuoja padengimą.

Be to, sudaromas asmenišką pinigų rezervas. Tas rezervas įgalina pirkti dabar reikalingas prekes, — turite pinigų ar ne — tik išrašant asmenišką Society čekį.

Šis patogus patarnavimas jau dabar veikia kiekvieno kreditingo asmens naudai. Kad sužinotum daugiau apie Society Check Guarantee Card ir Quick-Credit Service, sustokite artimiausiame Society skyriuje.

LAKE COUNTY GYVENTOJAMS: Šie patarnavimai teikiami per The Western Reserve Banką.



Society NATIONAL BANK OF CLEVELAND

FEDERALINĖS DEPOSITŲ DRAUDIMO BENDROVĖS NARYS

DIRVA

The Lithuanian Newspaper

Established 1915

6907 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44103

Telephone: 431-6344

Second-Class Postage paid at Cleveland, Ohio.
Published every Monday, Wednesday and Friday except in case
of Holidays by American Lithuanian Press Radio Ass'n
VILTIS, Inc. (Non-profit).

Subscription per year \$13.00, Single copy 10 cents.

Editor-in-chief Jonas Čiuberkis.

Prenumerata metams \$13.00, pusei metų \$7.00. Dirva išeina
tris kartus į savaitę, išskyrus šventes ir du kartus
liepos ir rugpiūčio mėnesiais.

Redaguoja:

Jonas Čiuberkis ir Vytautas Gedgaudas

SUSIRŪPINĘ DEMOKRATAI

Rugpiūčio 26 prasidedančios demokratų partijos konvencijos dalyviai renkasi Chicagon, į Amfiteatro areną, dideliu susirūpinimu, įtampa ir -- susiskaldę.

Pasirodo, per ilgai pro pirštus buvo žiūrėta į įvairiausias "liberalinių" grupių pastangas su-laikyti Ameriką nuo kovos su Vietnaman besibraunančiais ir kitur galvas keliančiais komunistais, o krašto viduje tų grupių vardu kalbantieji privėdė prie to, kad ir pačios konvencijos buveinė reikėjo paversti trimis užtvaramis užbarikaduota tvirtove, kad nebūtų sutrukdytas "normalus demokratinų rinkimų procesas".

Tas procesas yra nuėjęs tiek toli, kad net pirmaujantis demokratų kandidatas -- prezidento postą, viceprez. H.H. Humphrey daro žygių, kad konvencijos metu būtų išvengta cirkinų ir karnevalinių ekscezy.

Daugelis žmonių vis dar negali nusišvęsti savo nusistebėjimo, kad respublikonų konvencija praėjo be pašalinių demonstrantų įtakos ir palyginti, gana oriai. Juk kaip tik visų "liberalų" demonstracijų ginklai ir turėjo būti nukreipti prieš respublikonus. Atrodo, kad jie nuėjo "mažiausio pasipriešinimo" keliu, siūlydami demonstracijose dalyvaujančioms moterims nusinuoginti krūtines, kad tik atkreipti didesnę žmonių dėmesį...

Iš visko atrodo, kad demokratų konvencija gali parodyti ligišiolišnę politiką "palaidą balą" visoje jos nuogybėje -- net ir tikrąja to žodžio prasme.

Negana to, didelis nuomonių skirtumas vyrauja pačiose demokratų viršūnėse tiek pagrindiniais tolimesnės vidaus ir užsienio programos reikalais, tiek delegacijų sąstato klausimais, tiek ir pačių kandidatų "drausmingo" parinkimo klausimais. Neatsižvelgiant į tai, kad daugelis laiko H. H. Humphrey parinkimą ir nominavimą tikru dalyku, jo konkurentų, kaip Eug. McCarthy ir kt. pastangos rodo nemažą pasekėjų skaičių. Be to, lieka visa eilė nusivylusių praradus Kennedy ir nepri-tampančių prie kitų kandidatų programos.

O kas be ko, kad ir tylomis, bet daugelis demokratų sako balsuosią už -- Wallace. Konservatyvesni demokratai, ypatingai pietinėse valstijose, sunkiai patraukiami į liberalų pusę, kai tuo tarpu liberalusis sparnas kalba net apie "ketvirtos partijos" įsteigimą. Skilimo daigų jautėsi ir respublikonose, bet ne tiek toli einančių. Visa tai apsunkina ir kandidatų viceprezidento postui parinkimą. Prie partijos sunkumų prisideda ir šalta paties prezidento Johnsono laikysena rinkiminėje kampanijoje.

U.S. News & Worl Report rugp. 26 laidos pasakis, kad "niekada dar Amerikos istorijoje politinė konvencija nebuvo taip apsupta saugumo užtvaramis" labai daug pasako ne tik apie demokratų konvenciją, bet ir apie tos partijos vedamą politiką.

J.Č.



Mums rašo

APIE "ŠVENTIMUS"
IR "ŠVENTES"

Dirvoje ir kituose laikraščiuose dažnai tenka matyti kartojant klaidingą žodį "šventė", "atšventė", kur kalbama apie kokio nors suka-kties minėjimą.

Pav., "Severance Shopping Center tik ką atšventė savo penkmetį".

Taip ir eina:

"Jonas atšventė savo alinės atidarymo metines".

"Pranas atšventė savo automobilio pirkimo penkmetį".

"Petras atšventė savo vardines", arba kokia pora "atšventė" sa-

vo 25 metų vedybinio gyvenimo sukaktį.

Tas pats ir rašant-kalbant apie Dainų šventę, Šokių šventę ir kitas iškilmes.

Žodžiai šventa, šventė, atšventė eina tik su tikiybiniais ir bažnytiniais reikalais, ne su kokio nors įvykio suka-kties minėjimu.

K.S. Karpus

REDAKCIJOS PASTABA -- Dirvos redakcijoje dirbą ne išvengia kalbos klaidų, priima gerus patarimus ir -- stengiasi, kiek sąlygos leidžia, išlaikyti lietuvių kalbą laikraštyje kuo gryniausią. Kiek tai pavyksta pa-daryti, kiek ne -- sprendžia kalbos žinovai, toje srityje prityrę, tais reikalais besirūpiną. Gauname priekaištų, pastabų, patarimų, o kartais net ir pagyrimų.

Iš kur K.S. Karpus, buvęs ilgametis Dirvos redaktorius, paėmė savo peršamą taisyklę apie žodį "šventė", nei jis pats, turbūt, negalėtų pasakyti. O tuo



Illinois valstijos gubernatorius Samuel H. Shapiro, kalbėdamas per p. Rudžių išlaikomą Lietuvų Radijo Forumo valandą, pažadėjo daryti žygių, kad lietuvių atstovai būtų priimti padaryti pranešimą demokratų partijos platformos komitete. Nuotraukoje prie mikrofono gub. Samuel H. Shapiro atsakinėja į klausimus. Toliau stovi Marija ir Antanas Rudžiai ir Chicagos Daily News redaktorius Maurice Fischer. V. Noreikos nuotrauka

DEMOKRATIJA, LAISVĖ IR BENDRUOMENĖ

Tikroji demokratija gali plėtotis tik tada, kai tauta turi laisvę. Tik protingai suprastojelaisvių santvarkoje gali pasireikšti pilnutiniai demokratijos pagrindai ir jos išryškintos gerosios savybės.

Laisvės santvarkos turinį sudaro: žodžio, spaudos, susirinkimų, ekonomijos, kultūros, sąžinės laisvės. Norint išvengti anarchijos, visos laisvės turi išsiri-kiuoti pagal bendrojo gėrio įstatymus ir drausmę.

Žiūrint į mūsų visuomeninį gyvenimą pro drausmės veidrodį tuojau iškyla susidrausminimo klausimas. Drausmė turėtų išplaukti iš tautinių pastangų sutarimo. Bet kad taip sėkmingai drausmės reikalai klostytųsi, reikia, kad drausmė būtų įsikūnijusi mūsų asmenio gyvenimo gelmėse. Draus-

tarpu, vadovaujantis Balčikonio Lietuvų Kalbos Žodynu ir Lietuvių Enciklopedija, tas jo patarimas ir pamokymas atrodo kiek kitaip.

D.L.K. Ž. 831 psl. apie žodį "šventė" sako: "džiaugsmo, iškilmių diena kokio nors žymaus istorinio ar pilietinio įvykio atminimui, atžymima viešais susirinkimais, paradais, demonstracijomis"... Gi žodžiai "šventė", "švenčia", "šventė", pagal tą patį žodyną reiškia "šventę turėti, minėti kokį nors įvykį".

Jeigu gi negana to, Lietuvų Enciklopedijos XXX tomo 222, 223 ir 224 psl. tikrai kalbama apie bažnytinę -- liturginę šventes, bet ilgame žodžio "šventė" aprašyme randame ir patiesinamų Dirvos "nusikaltimams" paaiškinimų, pvz., "Kadangi kiekviena šventė yra džiaugsmo diena, laudis, dalyvaujama iškilmingose bažnytinėse š. stengėsi savo džiaugsmą pareikšti ir neliturginėmis formomis: giesmėmis, šokiais, žaidimais, vaidinimais, lenktynėmis, laužais ir kt. pramogomis".

Pagaliau, L.E. žodžio "šventė" aiškinimo pabaigoje sakoma: "Džiaugsmo, iškilmių diena kokio nors istorinio įvykio atminimui, atžymima viešais susirinkimais, paradais ir pan."

Taip apie žodį "šventė" kalba autoritetingi mūsų kalbos vadovėliai. Koks žodis siūlomas vie-toj to "klaidingojo", pamiršo ir pats autorius savo laiške paminėti.

IGN. ANDRAŠIŪNAS

mės ir visuomeninio gėrio savybių mūsų viešajam ir politiniam gyvenimui labai trūksta. Gal būt ir tik dėl to jis darosi nepatrauklus, o kartais nekultūringas ir pažeidžias darnių laisvių santvarką.

Ar tai ne gyvenimo vaidyba, kada mes beveik kiekviename viešame pareiškime linksniuojame demokratijos žodį, o savo politinės veiklos elgesį nukreipiame prieš kitos srovės laisvę ir pakantą? Labai dažnai išdidžiai deklaruojame bendruosius laisvės principus, iškilmingai skelbiame, kad atstovaujame demokratišku būdu savo srovės pasekėjus, bet kitų srovių, ar sąjūdžių atstovams tos teisės nepripažįstame. Ar šitokiu savo elgesiumes netampame demokratijos principų žalotojai, laisvo žodžio, minties, pakantos ir pagarbos žmogui tam tikra prasme nedideli tironai ir diktatoriai?

Šiandien eilinis lietuviškos bendruomenės narys ima galvoti, kad lietuviška bendruomenė nėra nei žmogus, nei žmonių grupė, o institucijų bei jų atstovaujančių asmenų visuma. Kitais žodžiais tariant, mūsų lietuviškoji bendruomenė yra susidariusi iš savo viešiosios tvarkos ir jos iškilniųjų ekspertų, arba vadovų, kurių aukščiausias tikslas turėtų būti, -- tarnauti lietuviško žmogaus ugdymo ir auklėjimo darbui. Todėl pagal šią paskirtį mūsų bendruomenės vadovybės nariai yra įrankis, kuris turi tarnauti lietuviškos bendruomenės visumos kūnui. Logiškai protaujant ir taikant demokratijos ir laisvės principus mūsų bendruomenės viešajam gyvenimui, visi lietuviai išrinktiesiems vadovams turėtų būti lygūs. Juk mūsų bendruomenė nesutampa nei su jokia atskira kultūros kryptimi, nei su jokia atskira ideologija.

Visos bendruomenėje gyvosios dvasinių srovių jėgos turi dalyvauti tautinės kultūros kūrybos darbe. Bendruomenė savo turinyje sutelkusi ideologines sroves nieku būdu neskatina bendruomenės į totalitarizmą. Ir demokratinė bendruomenė savo esmėje slepia pavojų būti paversta daugumos tironija. O tai atsitinka tada, kai dauguma bando savo valią ir savo idėjinis norus primesti mažumai.

Šiai minčiai pagrįsti pavyzdžių galima rasti ir mūsų JAV-ių lietuviškos bendruomenės gyvenime. Labai neišmintingas ir nedemokratiškas elgesys, kai keletas asmenų skirtingos pažiū-

ros išsiskiria ir nebesuranda visiems pakantaus ir priimtino kompromisinio sprendimo. Ir čia mūsų lietuviškos bendruomenės ekspertai pasiremia nebe visumos bendruomenės kūnu, o viena atskira grupe, pasišovusia save tapatinti su bendruomenės visuma. Srovinis absoliutizmas, o ne bendruomenė slepia žalingus totalizmo pagrindus. Ne bendruomenė yra kalta, kad srovinis igeldis savo absoliučiu egoizmu yra paneigęs visuotinius pakantos ir gero sugyvenimo principus. Negalima kaltinti bendruomenės, jei atsiranda grupė žmonių, kurie kitiems savo bendruomenės nariams siekia nepakančių būtu primesti tvarką, galvojimą ir nepriimtinas elgesio normas. Tai yra atskiros žmonių grupės galvojimo būdas, kuris negali būti tapatinamas su visos bendruomenės siekiamais idealais.

Bendruomenės idealai turi būti pagrįsti aukščiausiu tautiniame klau-sime autoritetu, -- tauti-ne sąžine. Todėl lietuviškos bendruomenės kūnas, arba jos narių visuma, turi būti giliai ištikinę, kad didįjį tautos idealą -- laisvę gali atsiekti tik brandžios ir kietos asmenybės, kurios savo visumos kūno nariams be atvangos, diena iš dienos turi sujungtom jėgom skelbti gyvą mintį, kylančią iš gailvalingo tautos troškimo. Ženklini savo tautos ateities veiklos turinį didžiuoju valios kūrybiniu darbu. Nepalūžtančiu veržlumu vesti savo tautinę bendruomenę į pilnutinį laisvės idealo įgyvendinimą, ir tuo būdu atlikti prasmingą žmogui ir tautai skirtą uždavinį!

NAUJOS, IDOMIOS KNYGOS!!! UŽSISAKYKITE PER DIRVĄ!!!

Pr. Imsrys — TĖVIŠKĖLĖ AŠ REGIU	\$1.00
A. Nendrė — AIDAS TARP DANGORAIZIŲ	\$5.00
P. Jurkus — ANT VILNĖS TILTO	\$2.50
A. Gustaitis — IR ATSKRIDO JUODAS VARNAS	\$4.00
V. Kavolis — NUŽEMINTŲJŲ GENERACIJA	\$2.00
Alė Rūta — PRISIMINIMAS (romanas)	\$2.50
M. Vaitkus — NEPRIKLAUSOMYBĖS SAULĖJ II DALIS	\$2.50
A. Merkelis — SMETONA — Monografija	\$12.00
V. Šliogeris — A. SMETONA — ŽMOGUS IR VALSTYBININKAS	\$2.00
O. J. C. Norem — TIMELESS LITHUANIA	\$4.00
B. Armonienė — PALIK AŠARAS MASKVOJE	\$3.00
L. Mitkiewicz — WSPOMNIENIA KOWIENSKIE	\$7.50
(Buv. Lenkijos karo attachė prisiminimai iš Kauno 1938-39 m.).	
V. Volertas — SĄMOKSLAS — premijuotas romanas	\$3.50
A. Baronas — PAVASARIO LIETUS — romanas	\$2.50
St. Yla — MODERNI MARGAITĖ	\$4.00
Vytė Nemunėlis — MEŠKIUKAS RUDNOSIUKAS	\$3.00
Gr. Šimukonienė — SU DAINA — Lietuviškų dainų rinkinys	\$2.00
J. Budrys — KONTRŽVALGYBA LIETUVOJ	\$2.50
Pr. Alšėnas — MARTYNAS JANKUS	\$4.00
R. Skipitis — NEPRIKLAUSOMA LIETUVA	\$7.00
Dagys — SKULPTŪRŲ IR PAVEIKSLŲ REPRODUKCIJOS (angliškų įvadu ir parašais)	\$6.00
A. Vaičiulaitis — GLUOSNIŲ DAINA — PDAVIMAI	\$2.50
J. Mekas — PAVIENIAI ŽODŽIAI — POEZIJA	\$4.00
A. ŠKĖMOS RAŠTAI I tomas	\$6.00

Visa eilė kitų poezijos, beletristikos ir prisiminimų knygų.

Teiraukitės Dirvoje Jums reikalingų knygų ir plokštelių reikalui.

Užsakant knygas, prie kainos prašome prijungti 25 c. pašto išlaidoms.

Rašykite:

DIRVA,
6907 Superior Avenue,
Cleveland, Ohio 44103

"DIALOGAS SU KRAŠTU" (50)

BRONYS RAILA

KOVA "TRUMPIAUSIU LAIKU"

Užbaigę savo didžiulį dešimtomį "Cicilizacijos istorijos" veikalą ir patys pasiekę nusirpusio amžiaus, žinomi amerikiečių istorikai Will (82 m.) ir Ariel (70 m.) Durant'ai šiais metais papildomai dar parašė trumpą išvadinių pastabų essay apie "Istorijos pamokas". Žvelgdami į daugiau nei 4000 metų žmonijos kelio panoramą, jiedu liko įsitikinę, kad dabartinis mūsų gyvenamasis laikotarpis nėra toks baisiai blogas, esama kai kurių vilčių jam gerėti, nors patsai žmogus -- svarbiausias civilizacijos raidos variklis -- esmiškai dar tebėra toks pat, koks visuomet buvo.

Bestudijuodami tiek daug ir tiek ilgai, jie pajutę dar vieną istorijos pamoką: istorikai tegu nepretenduoja būti orakulais - ateities mįslių spėjikais. Esą, visi istorikai ar kronikininkai naudoja si tik daliniu pažinimu, ir galvojimas, kad jie galėtų ištirti praeities gaidynes jų totalinėje perspektyvoje, esąs tik "optinė iliuzija". Ir ne be sąmojo su stebuklingu kuklumu tiedu filosofai ta progą prideda: "Istorija daugiausia yra spėliojimai, o visa kita yra prietarai"...

Ligi šiol įvairių piešinių, diskusijų ir barnių būdu aš stengiausi apspręsti tik mano uždavinio trupinį - sau ir jums susidaryti vaizdą apie vėliausių maždaug trijų dešimtmečių lietuvių tautos laisvių ir vergijų "istoriją", idant su šiais tokiais daliniais daviniais ir ilgesnio stebėjimo nuotrupom galėčiau pasakyti: štai kas pasidarė ir kas dabar yra, štai kokia Lietuva, štai kur stovime...

Ir kai įsidrąsinęs jau ruošiausi pridėti: o štai dabar kas bus ir kaip turės būti! - seneliukai Durantai mane atšaldė ir apramino. Girdi, patartina nevaidinti orakulo. Tai, ką mes iš tolo ir dalinai žinome, galbūt yra ne pati tikrovė visoje jos perspektyvoje, o tik optinė iliuzija. Kadangi kas vakar ir dar šiandien atrodė tikra, po kurio laiko gali virsti kitiška. Pagaliau, daugiausia tai čia tik spėliojimai, o visa kita prietarai.

Gėlių kalbėjimas

Sutiksiu, kad tatai gali būti teisybė.

Pavieniai faktai, daviniai, visokiais keliais čia mūsų surenkamos informacijos skatina mus daryti atitinkamas išvadas, kurios gal nemaža dalimi susideda daugiausia iš mūsų spėliojimų, kuriuos bandžiau susumuoti nuosirdžiai jais tikėdamas. O visa kita be abejo yra "prietarai" - tai tas bendras ilgo lietuvių tautos likimo spektras, tikėjimas tautinės laisvės ir valstybinės nepriklausomybės verte ir prasmingumu, savo medžio ir jo šaknų garbės gynimas pamatinio akmens ilgesys, sąžinė, dorovinis išjautimas, - visas tas, anot J. Meiko poetinės metaforos, "gėlių kalbėjimas". Ne, neginčyčiau šių neišvengiamų silpnųjų, bet kartu jaučiu, kad tai ne mano vieno galvojimas. Spirčiausi svajoti, kad mano anksčiau pateiktam lietuviškos Lietuvos ir sovietinės Lietuvos skerspjūviui bendrais bruožais pritars gana žymi galvojančios lietuvių išeivijos dalis.

Aišku, ne visi. Joku būdu ne visi, nes turėjom ir tebeturim savo tarpe visai kitokių, stačiai diametriškai priešingų nuomonių, tvirtinimų ir mūsų raison d'etre (buvimo užsienyje prasmės) programų. Ne tik pavienių, kas visuomet lauktina, bet ir grupinių, kalbančių platesnių visuomeniškai politinių junginių vardu.

Pavyzdžiui, 1968 m. "Varpo" žurnalo 8 nr. buvusios kadaise svarbios ir reikšmingos lietuvių politinės srovės mažiau stambių likučių užsienyje pirmininkas - Lietuvių Krikščionių Demokratų Sąjungos naujai pražydusi gėlė, Algirdas Kasulaitis, atsakymuose į žurnalo redakcijos anketą rašo: "Nėra jokios abejonės, kad ir šiandien visa tauta trokšta laisvės ir jos siekia". Na, nieko čia bloga, retoriškai gal ir pateisinama: tauta trokšta laisvės ir jos savaip siekia. Tik gal atsirastų abejonės, ar visa tauta trokšta tos pačios laisvės, kaip ją supranta krikščionių demokratų kategoriškai be abejonų sprendžiantis pirmininkas, ir dar daugiau būtų abejonės, ar to tikrai siekia visa lietuviška išeivija.

Norėčiau klysti, trokščiau, kad būtų pirmininko teisybė. Bet jei mes ir išeiviją identifikuotume "visos lietuvių tautos" apimtin, tai išeivių troškimai yra gerokai prablėję, o siekimai koku tikrai rimtu darbu, konkrečia veikla ir aukščiausia auka yra dar labiau išvėję. Ta "mūsų kariuomenė" faktinai čia itin negausi, ir jos dauguma tikrai kovai labai nužydėjusi. Aš nesuprantu, kaip būtų galima konstruoti rimtą dalyką, šiuo atveju laisvės kovą, ant tokio palaudo pagrindo, beveik ant tirps-tančio ledo...

"Savaime suprantama"...

Taip "pesimistiškai" (teisingiau - realistiškai) gal ir nebūčiau pasakęs, jei A. Kasulaitis čia pat sekančiu sakiniu nebūtų pateikęs su ta pačia problema susijusios kitos labai svarbios tezės, kuri visą laiką po karo užsienyje sudarė mūsų politinės veiklos programą neišsprendžiamą ir fatališką tragikomediją. "Savaime suprantama", rašo toliau pirmininkas, "kad pavergtą Lietuvą laukia iš savo politinės emigracijos tokios kovos, kuri pačiu trumpiausiu laiku sugrąžintų jai laisvę"(!).

Jei taip krikščionių demokratų pirmininkas savo ir visos srovės vardu diagnozuoja Lietuvos laukimą ir mūsų lietuviškos emigracijos pareigas ar bent jos politinę funkciją, tai su apgailestavimu prisipažiniau, kad bus sunkoka pasiekti visų mūsų "vieningos kovos" pažiūrų bendrumo. Ir nesistebėčiau, jei pirmininkas mano keistų abejonų taip pat nesuprastų, nes pati jo suformuluota diskusijų bazė yra visai ne šioje žemėje, bet kažkur toli viršum debesų.

Joje yra išlikęs tik vienas formalistinis logikos elementas, kuriuo ligi šiandien tai garsiai, tai bent patydomis tebesivadovauja vad. Lietuvos vadavimo sampratos ir vyriausios vadavimo vadovybės kai kurie juristai. Kadangi Lietuva laukia iš politinės emigracijos laisvės sugrąžinimo trumpiausiu laiku, prašo atstovauti jos valią ir mus įgalioja kovoti, - tai, esą mes ir kovosim ir kovai vadovausim tol, kol jai sugrąžinsim laisvę ir kolkas pabūsime tautos vyriausybė, nes esame kovos vadai ir, jei tik bus įmanoma, neatsisakytume nuotos garbės ir po grąžinimo. O kad kam neatrodytų, kad mes kovojam tik amerikiečių Kongreso priimamom rezoliucijom rinkimniais metais, tai vėl kiti kariūnai pareiškiam ir savo garbės žodžiu liudijam, kad mes priversim JAV Prezidentą perkelti Lietuvos išlaisvinimo bylą į Jungtinių Tautų forumą ir forumas bus įtikintas taip, jog privers Sovietų Rusiją iš Baltijos kraštų "ištraukti" savo kariuomenę, policiją ir administraciją!...

Skamba humoristiškai? Turbūt. Bet kad čia yra humoro, net tiek toli nepertemplant.

Kada tikėta ir nebetikima
Vakarais?

Savaime suprantama, kad pavergtą Lietuvą prieš du dešimtmečius su viršum karštai laukė laisvės grįžimo, kaip ir šiandien tebelaukia bent laisvės provaisčių, bent kiekvieno mažiausio jos padagėjimo. Ne tik ji laukė kovos talkos, maldavo tokios kovos iš išeivių ir politinių pabėgėlių "fronto", bet ir pati gaivališkai puolė kovon. Ji tikėjo, kad politinė emigracija jai padės. Svarbiausia, ji tikėjo, kad savo diplomatine ir gal net karine pagalba Rusijos pavergtų tautų laisvei sugrąžinti padės Vakarų didžiosios demokratinės valstybės. Taip stipriai tikėjo, jog netikėjo ir piktinosi vieno kito labai atsakingo lietuvių valstybinio bei rezistencinio veiksnio teisingai apgalvotu išpėjimu, kad kolkas tokių vilčių nėra ir artimoje ateityje tuo nereikia kliautis.

Šiandien padėtis yra visai kita, kai kuo net priešinga.

Šiandien jau ne tik "savaime suprantama", bet pagal visus vidinius ir išorinius, tautinius ir tarptautinius davinius bei ženklus yra žinoma - ir, pagaliau, tai privalomai žinotina visų lietuvių išeivių didžiųjų politinių sambūrių vadams, - kad pavergtą Lietuvą nebelaukia "iš savo politinės emigracijos tokios kovos, kuri pačiu trumpiausiu laiku sugrąžintų jai laisvę". Nelaukia, nes nebetiki, kad politinių emigrantų besierzeliuojanti saujelė iš viso galėtų tokį milžinišką užmojį kada atlikti - sumušti Rusiją.

Nelaukia, kad Lietuvai padėtų grąžinti laisvę ir Vakarų demokratijos, ginklu perbloksdamos Sovietų "Sandraugą" ir sugriaudamos tautų kalėjimo mūrą, nes nebetiki jų Atlante nuskendusiom chartom, žmogaus ir tautų teisių deklaracijom ir blankiais tos rūšies paguodų pažadais, beje, vis rečiau begirdimais. Per daug būta kruvinių įrodymų ir iškalbingų faktų šiam pasitikėjimui sužlugdyti.

Jei ko pavergtą Lietuvą, Latvija ir Estija tebelaukia ir vieną dieną kada nors tikisi ateisiant, tai arba staigaus pasaulinio karo, arba lėtai bręstančių radikalių permainų pačios sovietinės imperijos struktūroje.

Ilgiausiu laiku!

Mes gal turėtume kartais kiek daugiau pagerbti tautos kamieno tėvynėje protinį pajėgumą sekti tarptautinių įvykių raidą ir realiai juos analizuoti. Tada neįbruktume į jautrią tautos širdį ir dar blaičius smegenis tokių emigrantinių "optinių iliuzijų", visiškų fantazijų ir įprasto politinių pabėgėlių putkavimosi savo tariamu kovingumu, kaip tai matyti Krikščionių Demokratų Sąjungos pirmininko beapeliaciname, "savaime suprantamame" įsitikinime.

Ir tą visą gražią išlaisvinimo kovos idėją gal pamažu lavintumės formuluoti nors kiek blaiviau, nors truputį kukliau, nors grūdėliu teisingiau. Pvz. pasisakydami, kad politinė emigracija ryžtasi ir stengsis pagal visas savo išgales veikliai dalyvauti mūsų bendrųjų tautinių idealų tarnyboje ir iš užsienio padėti tautos laisvės kovai, ypač kai tam pribręs palankios tarptautinės sąlygos. Ir, be to, kad ji uoliai stengsis padėti tautai grąžinti laisvę ne "pačiu trumpiausiu laiku", - kas būtų vaikiškai bravūriškas savęs ir kitų klaidinimas, - bet pačiu ilgiausiu laiku.

Vadinasi, tiek ilgai, kiek kantrybe apsisąvojus bus neišvengiamai reikalinga, ir paskui dar truputį po to...



Ryto saulė Lk. George ežere. Vaizdas iš "Blue Water Manor" vasarvietės. V. Maželio nuotrauka

Kur poilsiauti?

Lake George N.Y. vals-tijoje visų žinomas ežeras, bet mažai lietuvių žino, kad prie to gražaus ir didelio (33 m ilgio) ežero p.p. Slyvinai turi puikią nuosavą ir labai didelę vasarvietę, kurioje iš karto gali sutalpinti 400 asm. Ponai Slyvinai yra senos kartos lietuviai: p-nia žemaitė nuo Sedos, o jis Radviliškio. Jie buvo grįžę Nepriklausomon Lietuvon, bet iškūrimui nepavykus sugrįžę atgal ir apsigyveno prie šio ežero ir savo sumanumu, apskurumu išaugino didelę vasarvietę, o vieta -- pati gražiausia visoje pa-ežerėje.

Vasarotojas čia turi: poilsį, maistą, maudosi ežere, arba apšildytam baseine, pirtį, vakarais parengimus, kasdien laivu vežiojamas, arba pats irstosi laiveliais.

Ponai Slyvinai ne tik geri biznieriiai bet ir puikūs, nuosirdūs lietuviai. Jie taip gražiai kalba lietuviškai, kad rodos tik vakar iš Lietuvos. Jie kalbėdami lietuviškai niekad jokio anglų kalbos žodžio neipina į lietuvių kalbą.

Prenumeruoja kelis lietuviškus laikraščius, remia lietuvišką spaudą. Abu Slyvinai senyvo amžiaus, bet labai judrūs ir kasdien dirba ilgas valandas vasarvie-

tę administruodami. Visus vasarvietės reikalus veda duktė E. Šukienė, padedama dukros Dainos.

Daina vos 18 m. studentė. Labai talentinga sporte: jojime, vandens pašliūžose; muzikoje, vaidyboje, dainavime. Kai Daina laike programų dainuoja, tai sustoja medžiai šlamėję ir ežeras ošęs.

Kai aš čia vasarojau, svečių buvo 400, bet lietuvių vos 20. Kelias dienas čia vasarojo ir mūsų spaudos įžymusis fotografas V. Maželis. Kartu važinėdami laivu šnekučiavomės ir stebėjome, kiek maža lietuvių vasaroja tokioj geroj vasarvietėj. Gerai, kad neolituanai savo stovyklai pasirinko šią vietą. Čia jie gali susivažiuoti su tėvais, draugais, pažįstamais, o erdvės visoms pramogoms tikrai pakaks, o p. Slyvinų nuosirdumu ir globa bus visi sužavėti.

Vasarvietė randasi nuo Albany už 60 mylių važiuojant į Kanadą 87 greitkelio.

Alf. Burneika

NEPAMIRŠKIT
ATNAUJINTI
DIRVOS
PRENUMERATĄ

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

Licenzijuota lietuvių įmonė, registruota
U. S. Department of Justice

COSMOS PARCELS EXPRESS CORP.

MARQUETTE GIFT PARCELS SERVICE

2608 W. 69th St., Chicago, Ill. 60629. — Tel. WA 5-2787

2501 W. 69th St., Chicago, Ill. 60629. — Tel. WA 5-2737

3333 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608. — Tel. 254-3320

DIDELIS PASIRINKIMAS medžių ir visų kitų Lietuvoje pakeičiamųjų prekių labai prieinamomis, žemesnėmis negu kitur kainomis.

Priimami užsakymai automobilių, šaldytuvų, televizijos aparatų ir t. t.

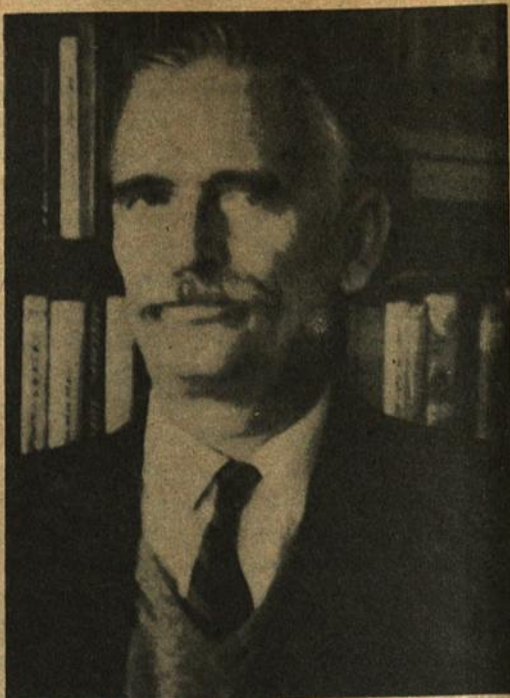
KREPŠKŪNĖS į mūsų lietuvių bendrovę, kuri turi teisę siuntinius siųsti be tarpininkų, tiesiai iš Chicago į Lietuvą.

Vedėjai E. ir V. ŽUKAUSKAI

Stasys Santvaras

DRAMOS DĖL MENKNIEKIŲ

KAZIMIERO BARĖNO ATSITIKTINIAI SUSITIKIMAI



Rašytojas Kazimieras Barėnas

Žmonės, net ir bičiuliai, dažniausia pyksta ne dėl "didelių dalykų" -- paprastai juos išskiria smulkmena, menkniekis, koks nors kvailas nesusipratimas. Net ir vadinami dideli dalykai, "pasauliniai ir tarpautiniai", kai pažvelgi į juos iš žmogiškos būties ne per stipriai nudrėbto bokšto, irgi tėra tik menkniekiai. Ir mūsų vidaus "pokštai", vienu ar kitu pavidalu paroduoją viešumo, ne visuomet yra vertybės. Pvz., tas ar kitas žmogus nevenigia pasipūsti, rodytis, kad jis už kitus gudresnis ir išmintingesnis, kad jis yra išaukštintųjų aukštybė, bet ne vienu atveju tą jo aukštybę ir žvirblis pralenkia. Žmonės, daiktai ir menkniekiai yra vienas su kitu persipynusi kasdienybė. Iš jos dažniausia kyla ir daugumas mūsų draminių išgyvenimų.

Kazimiero Barėno nauja apysakų knyga Atsitiktiniai susitikimai, išleista 1968 m. Londone, kaip man byloja jos sudarytas malonus išpūdis, ir yra žmonių dramų dėl menkniekių. Įsivaizduojam nesamus dalykus (ar esamus "pertempiam") ir pradėdam jais gyventi, juos dramatizuoti; nusigąstame ten, kur nieko nereikia bijoti; duodame patarimus artimui, kai jį tie patarimai gali tik ižeisti; mėgaujamės ir šai-

pomės iš kito žmogaus kai dėl jo nesėkmės ar nelaimės nebūtų per daug ir pravirkti. Iš tų ir dar kitų kampų į žmogų žvelgdamas, Kaz. Barėnas Atsitiktiniuose susitikimuose sutelkė nemenką pluoštą dailiosios prozos rūpestingai išbaigtų kūrinių.

Knygų turinį sudaro šie Kaz. Barėno darbai: Švarios rankos, Baily, Kijevo gubernatorius, Plaučiai, Atsitiktiniai susitikimai, Krikštynos, Viešnia, Atostogos, Išsvajotoji, Roza, Penki pirštai, Saladūno mirtis, Profesorius ir Saliūnas.

Trys pirmieji apsakymai, kaip autoriustaria, yra Trys berlyniški brūkšniai. Išsvajotąją, Roza, Penkis pirštus ir Saladūno mirtį Kaz. Barėnas pavadino Gedimino Griaudivės istorijom. Abu kūriniai, novelinio pobūdžio apsakos, kurias į atskirus ciklus jungia tie patys veikėjai. Kitos septynios novelės -- kiti žmonės ir kiti įvykiai.

Atsitiktinių susitikimų daugumas veikėjų yra paženklinėti "žemė, ore ir dangų" spindinčiom DP raidė, tuo nuostabių mūsų amžiaus "su beždžionėjusio" žmogaus išradimu. Ir apysakų veiksmas vyksta ne gimtojo Lietuvoje, bet Vokietijoje, Anglijoje ir Amerikoje. Vadinasi, veikalo tematika -- beveik visa dipukinė (Profesoriaus

ir Saliūno pagrindiniai veikėjai yra Amerikos lietuviai, bet ir jų tarpe pasirodo "išvietinti asmenys"). Tuo požiūriu Atsitiktiniuose susitikimuose Kaz. Barėnas yra naujas ir negirdėtas.

Kai kurie patyrimai šiek tiek drumsčia mano giedrą nusiteikimą: tai, kas nors gali pasakyti, DP tematika neįdomi! Tuo tarpu meno veikalui kiekviena tema yra gera -- ir priemiesčio apgriuvisi lūšna, ir turto namai, žmogaus nedalia ir jo būties "nušvitusios dulkės". Tame pačiame laike, vienokiose ir kitokiose sąlygose, net pačių rankomis sugriautame gyvenime, gyvena vis tie patys žmonės. Antra vertus, juk ne mes, lietuviai, tas gėdingas raidės išradom, ne mes ir tą žmogaus nedalią sukūrėm. Viena kita dailiai supinta iškarpą Kaz. Barėnas tik paliudijo "išvietinto asmens" būties tragizmą, atsi- grįžo į "laiko dvasią".

Tūkstančiai lietuvių yra tos dramų dalyviai, tai ji, nors ir labai skausminga, neturėtų būti mums neįdomi.

Kai pasirodo nauja knyga, gal ne tiek svarbi yra jos tematika, kiek rašytojo darbas, jokių rybinių laimėjimų lygis. Kaz. Barėnas Atsitiktiniuose susitikimuose pasireiškia kaip įžvalgus žmogaus dvasios

stebėtojas, geras architektas ir geras stilistas, puikus pasakojimo meistras. Kas nesišalina savo grožinės literatūros, tas ir šiame Kaz. Barėno apysakų rinkinyje, kaip ir ankstesniuose jo darbuose, susitiks talentingą dailiojo žodžio kūrėją.

Veikėjai, nors rašytojo atrasti "pilkoj tremtinių minioj", yra įdomūs ir spalvingi, beveik visi jie šiuropio gyvenimo tikrovę stengiasi nepasimesti ir išlikti sau žmonėmis. Tai nebekraujai, rašytojo išgalvoti žmonės, bet atsiskleidžią vienu ar kitu žmogaus dvasios bruožu, nestokoją gyvastingumo ir meninio išbaigimo.

Berlyniškų brūkšnių Čepurna, galpačios lemtes patvarkymu, išlieka "švariom rankom" visais trim atvejais: ir susitikime su sesers Onos skriaudėjais, ir su Baily, ir su Kijevo gubernatorium. Tai būtų, kuri visus konfliktus išgyvena savo išgązdintoj sieloje.

Plaučių apysakos Paukštės -- būdingi sau priešai: vyras, kad nepajėgia žmonos sprendimams atsispirti, o žmona, kad neįstengia nedaryti išsišokimų, kurių vėliau nėra kaip atšaukti. Tokiu būdu pajėgus raumenys lieka Vokietijoje, o svajojami doleriai plaukia savo keliais...

Atsitiktinių susitikimų Aleksūnas -- netikėtai primestos pareigos vergas, klaidingai supratęs savo viršininkystę. Kaz. Barėnas, kurdamas šį personažą, pasirodo kaip gilus žmogaus dvasios žinovas.

Krikštyną Žemčiūgėnai neblogai sutarė; drama jų tarpe kilo, kai reikėjo savo pirmagimiui vardą parinkti: vyras nori tautinio vardo, o žmona jau taikstosi prie britų žemės vardo. Toj byloj ir sublizga dviejų žmonių charakteriai.

Viešnia atskleidžia Zakristijūnienės nerimo ir baimės kupiną vidų, kurio dėka išsivysta sena ir patvari draugystė. Ta-

čiau Zakristijūnienė suprantama ir net užuojautos verta, nes gi sutinki ją svetimoj aplinkoj, kur netikrumas ir baimė tikrai gali žmogų sušaldinti.

Atostogų Drabišius taip pat yra sunkių išgyvenimų ir aplinkos netikrumo atstovas. Kaz. Barėnas išleido jį paatosogauti, bet užteko policininko žvilgsnio, kad jis, siaubo genamas, nutrauktų poilsį ir skubėtų į miestą. Savo dvasinį nerimą Drabišius pajėgia sutramdyti tik svai-galais.

Gedimino Griaudivės istorijose rasim ne vieną įdomų personažą, pv., neištikimą žmoną Roza ir jos vyrą Mar-malį, idealistą Saladūna, žūstantį nuo savanaudžių rankos, Stasiuką ir kt. Bet gipagrindiniai apysakos veikėjai tėra tik du: prie Leningrado kojos netekęs pats Gediminas ir jo draugas Jurgis Malonis. Gediminas, mylis ir gerbiąs savo bičiulį Jurgį, net gyvenęs jo pastogėj, kaip besistengdamas draugą su-prasti, vieną pokito doro jam nemalonumus. Pats Jurgis, kilnios dvasios vyras, gyvena moters paveikslu, kurį susikūrė iš merginos laiškų, rašytų nepažįstamam kareiviui. Gediminas ir Jurgis -- abu jie nors ir tragiški savo sielose, yra įdomūs ir simpatingi, gyvi mūsų laiko žmonės.

Profesorium ir Saliūnu, veiksmą perkeldamas iš Vokietijos ir Anglijos Amerikon, Kaz. Barėnas priartėjo prie šaržo ir grotesko. Tai ir tų apysakų veikėjai

prof. Kivėnas, Žižiūnai, o taip pat Ridikienė ir Ratas yra šiek tiek pasaržuoti bei pastilizuoti. Tačiau ir jie yra gyvenimiški, net ir kasdienbėj sutinkami, rašytojo iš nykščio neišlaužti.

Kaz. Barėnas -- tikrai geras statytojas. Jo apysakos meistriškai apmestos ir suręstos, intriguojančios, tvirtos ir patrauklios pastatai. Savo pobūdžiu bei polėkiu jos yra artimesnės realistiniam pasakojimui, kur nėra sukarikatūrinamas nei žmogus, nei jo gyvenama aplinka. Iš jų dvelkia rašytojo rimtis, susitelkimas, geras skonis ir išmintis.

Kaz. Barėno pasakojimų kalba yra sklandi, laki, išdailinta, puošnima neperkrauta. Tai darbai puikaus stilisto, tvirtai apvaldžiusio kūrinybino darbo instrumentą, tą nelengvą ir neskurdžią lietuvių kalbą.

Atsitiktiniai susitikimai, kaip jau tarta -- dramų dėl menkniekių, gi iš tikro -- sujaukto amžiaus benamio žmogaus atkurti būties gabalai -- yra nuosėdžiai sveikintinas Kaz. Barėno pasirodymas mūsų dailiosios prozos baruose. Mano išmanymu, Atsitiktiniai susitikimai nemirs su dabar gyvenančiom tremtinių ir netremtinių kartom.

Kazimieras Barėnas: Atsitiktiniai susitikimai; atspausda 400 egz. autoriaus lėšomis 1968 m. Spausdino Nida Press, 1 Ladbroke Gardens, London, W. 11, Great Britain.

RUGSĖJO 28 D. CLEVELANDE DIRVOS JAUNŲJŲ DAINININKŲ KONCERTAS

Kazimieras Barėnas

ŠVARIOS RANKOS

(Iš knygos "Atsitiktiniai susitikimai")

Tą dieną bombos krito, ir siaurės vakarų Berlynas išdidžiai liepsnojo. Žūstančių ir išgąsdintų žmonių riksmą ir vaitojimą tildė traškančios liepsnos, ėdančios mūrus ir gatves, tirpdančios geležinės sijos ir asfaltas.

Kai nutilo bombos, iš rūšių ir slėptuvių išlindę gyvi dar likę žmonės būreliais bėgiojo nuo tarpuvarčių ir tarpuvarčių, vis degančias, liepsnojančias, traškančias. Didžiulių pastatų dar neužvers-tais rūšiais, ištuštėjusių namų kiemais ir korodoriais blaškėsi, lyg skruzdėlės, žmonės: stūmėsi pirmyn ir bėgo atgal, kai atsidadavo į degančias duris ar sieną ar liepsnų suimtas lubas.

Kipras Čepurna su padriku būreliu pasiekė užverstas duris, pro kurias iš lauko plyšiais veržėsi liepsna, grįžo atgal, suko į šoną, grįžo atgal ir pro kiemą suko vėl į šoną. Tada jis šoko pro siaurus vartus į Alexandrinenstrasse.

-- Halt! -- suriko būrelį vedžiojęs vokietis, ir keli veidai paskui Čepurną sužiuro gatvės, o Čepurna šoko atgal, nes gatvėje, įklimpęs nuo karščio ištirpusin asfaltan, rėkė žmogus, o abipus vartų degė namai. Tai jis išoko kieman, išsišiepė, lyg subartas šuo, parodė jį sušaukusiam vokiečiui parudusius dantis ir įsimaisė būrelin. Dar vienas kiemas, dar šone antras kiemas, ir būrelis pabiro kitą gatvę, plėtesnėje, mažiau liepsnojančioje. Čia

ir išsisklaidė kas bėgom, kas pasidairydamas ir pasisaugodamas, o kas ir sustodamas atokiau nuo degančių namų, susiimdamas abiem rankom galvą, bėgdamas pro šalį, paskui atsigriždamas pasižiūrėti, kaip ir ta moteris, kurią Čepurna pralenkė ir kuri, prabėgusi paskui jį, sustojo ir atsigrižo. Jam dabar siūbtelėjo kraujas į veidą, kai moteris nusiėmė nuo galvos rankas ir šonu pasisuko į jį. Sesuo, sesuo, Ona!... Ne, ne Ona, ne sesuo, o toks pat pilgas veidas ir ilgoka nosis. Ne, ne Ona... Ona išvežė. Taip, Onos nėra Berlyne, ji išvažiavo į rytus ir, tur būt, niekados nebegrįš. Čepurna rijo dabar tą svetimą veidą, kuris priminė jam vargšę seserį. Moteris nuo degančių namų pakėlė į jį akis ir nuskuobė gatvę tolyn į aikštelę ir viršūn išlindusią ir pylimu iš tolo stūksančią požeminio geležinkelio liniją. Ji atsigrižo dar kartą ir sustojo prie kitų liepsnojančių namų, o kai tuos prabėgo, tai ir dingo skersinė gatvė už pylimo.

Už geležinkelio platesnės gatvės, daugiau aikštelių ir rečiau degančių namų. Čepurna dar pasidairė tos moters, pastoviniavo ties pirmąja aikšte, akimis apmetė liepsnų treškinamus namus ir nuėjo tolyn nuo gaisrų. Ėjo retkarčiais pakeldamas galvą ir atsilenkdamas degančių namų. Sesuo Ona, sesuo, tik ji viena buvo galvoj, o gaisrai, o kritusios bombos ėjo ir praėjo pro jį. Sesuo Ona, sesuo Ona, sesuo, sesuo... Sesuo Ona, rodos, tempė į save visą jo minčių susinarpiojusį siūlą, ir Čepurna vienoj didesnėj kryžkelėj turėjo sustoti. Kur jis dabar vėžlina? Tai reikia sukti, rodos, truputį į tą pusę, ir ten bus Nollendorf aikštė, o ten toliau kelias jam aiškus.

Išėjo jis iš dūmų tirštumos, iš liepsnų traškėjimo ir koja už kojos stūmėsi priekin. Pėsčias jis niekada iš anų Berlyno vietų nėjo į Kurfuerstenda-

mmą, o štai gatvės jau pažįstamos ir pamažu, rodos dingsta sunkus ir slegiantis abejingumas, ir sesers Onos išvaizduojami paveikslai užleidžia vietą alkiui. Taip, valgyti, suskubti ką nors užvalgyti. Jis ima net sparciau žingsniuoti. Pietų, pietų, virtų rugių lėkštelė ir net tie prakeikta sprangūs griežčiai -- pietų!

Klausnerio restoranas turi jam dar lėkštę rugių ir senas padavėjas iškerpa maisto kortelę. Mažiau bus duonos, bet Čepurna nori valgyti, jis alkanas dabar. O su pirmuoju jo pasemtu šaukštu grįžta sesuo Ona, ir jis samsto rugius ir kramto ir ryja. Kodėl ne sesuo Veronika, o Ona? Ai, Čepurna tiesiog nežino atsakymo, Ona, sesuo Ona... Tądien ji buvo pas motiną, kai jis grįžo į namus, išėjo, ir rytą čiupo ją. Visą trobą išvertė, aukštą išlandžiojo, kur vyras, kur vyras, o jos vyras retkarčiais sugriždavo namo tylom ir taip pat tylom išnyk-davo. Jos tas vyras Grekonių kaime buvo rakštis nuo pirmųjų dienų, kai visa didybė iškilo ir tartum į savo rankas visą kaimą suėmė Miežinio-Grūšios Mykolas ir Tėvelio-Niurnos Rapolas.

Miežinių daug Grekonyse, net šeši kiemai, o Tėvelių trys. Kitus dar ir vardais vadindavo atskirti, o šiems kampininkams prisegė pravardes, nes to Miežinio daržė šalia vieškelio auga didelė nusenusi kriaušė, o Rapolo Tėvelio senelis buvo tikras niurna, nuolat pats vienas burbėdavo sau.

Abiejose trobose augo po vienturtį, ir kaimas mėgdavo pasišaipyti: girdi, nuo prosenelių tuose kiemuose vis po vieną tik vaiką, o jei daugiau būtų, tai ūkininkai neturėtų tiek verpimo moterims ir tiek žabų kapojimo vyrams, kad galėtų išlaikyti daugiau kaip šešis dykaduonius.

(Bus daugiau)



New Jersey Lietuvių, Latvių ir Estų Taryba. Sėdi iš kairės: Ž. Kristbergs, A.S. Trečiokas, J. Simonson, V. Melinis, E. Danis ir P.K. Puronas. Stovi: H. Dzenis, K. Stegis, O.M. Piirsalu, A. Prima ir J. H. Blumbergs.

NEW JERSEY LIETUVIŲ ŽINIOS

* NEW JERSEY Lietuvių, Latvių ir Estų Taryba, prieš porą metų įsteigta, Baltijos valstybių sukakties proga Trentone rengia ypatingą parengimą, į kuri tikimasi sutraukti apie 10,000 dalyvių. Yra pakviesti ir pažadėję dalyvauti apie 20 žymių amerikiečių, jų tarpe ir gubernatorius Richard Hughes.

Parengimas -- Cultural Festival -- įvyks War Memorial Building, Willow ir Lafayette gatvių kampe, Trenton, New Jersey, spalio 6 d. 2 v. p.p.

Visose lietuvių parapijose bus suorganizuoti autobusai ir norinčius dalyvauti nuveš ir parveš. Dalyvauti yra pra-

šomi visi lietuviai iš visų New Jersey valstijos vietovių.

* NEW JERSEY Lietuvių Tarybos valdyba kviečia visus New Jersey lietuvius į visuotinę suvažiavimą, kuris įvyks rugpiūčio 28 d. 8 v.v. lietuvių parapijos salėje, 207 Adams St., Newark, New Jersey.

Suvažiavimo darbotvarkėje bus svarstomi spalio 6 d. parengimas, New Jersey lietuvių istorija ir kiti svarbūs reikalai.

NJLT-bos Valdyba
A.S. Trečiokas, sekr.

MOKINIŲ TĖVŲ SUSIRINKIMAS

Rugsėjo 15 d., 2 val. 30 min. p.p. Elizabetho parapijos mokyklos salėje kviečiamas šeštadieninės mokyklos mokinių tėvų susirinkimas mokyklos reikalams aptarti ir naujam Tėvų komitetui išrinkti. Visi mokyklą lankiusių ir ją lankyti pradėsiančių vaikų tėvai yra prašomi šiame susirinkime būtinai dalyvauti.

Šeštadieninė mokykla Elizabeth naujuosius mokslo metus pradeda

š.m. rugsėjo 21 d., šeštadienį, 9 val. 30 min. ryte. Visi lietuviai, turintieji mokyklinio amžiaus vaikų, yra prašomi savo vaikus į mokyklą atsiųsti. Apylinkių valdybos, paragindamos tėvus leisti savo vaikus į šeštadieninę mokyklą, padarytų gražų darbą lietuvių išlaikyti ir jai ugdyti.

* ALT S-GOS Elizabetho skyrius rugsėjo 21 d., šeštadienį, 7 val. vak. Lietuvių Laisvės salėje rengia Tautos šventės minėjimą, kuriame kalbės Lietuvių Laisvės Komiteto narys Dr. Br. Nemickas ir meninė programą atliks solistės. Minėjimui pasibaigus -- vakarienė ir šokiai.

* NJ RAMOVĖNAI lapkričio 23 d. 7:30 v.v. rengia 50 metų nuo Lietuvos kariuomenės atkūrimo sukaktuvių minėjimą su akademine programa ir iškilminga vakarėne. Akademineje programoje dalyvavimas yra laisvas ir nemokamas, todėl visi lietuviai yra kviečiami joje dalyvauti. Lapkr. 24 d., sekmadienį, už žuvusius Lietuvos karius, šaulius ir partizanus bus atlaiky-

Gargždų nafta švari

Apie naftą Lietuvoj rugp. 1 d. TIESA praneša, kad "Dabar jau du grėžiniai Gargždų apylinkėse gali kasdien pateikti liaudies ūkiui dešimtis tonų juodojo aukso".

Iš kitų prasitarimų jau žinoma, kad tas "auksas" net nelabai ir juodas. Lietuvoj gaunamoji nafta esanti palyginti švari ir gali būti vartojama dyzeliniams motorams varyti nevalyta. Tad iš Gargždų grėžinių tekanti nafta esanti naudojama Lietuvoj. Bet tai nereikia, kad iš Lietuvos žemės gaunamoji nafta yra kokia nors Lietuvos nuosavybė. Lietuva, paverstatik priklausoma respublika, neturi savo žemės nuosavybės, -- nei jos paviršiaus, nei juo labiau gelmių. Neseniai paskelbtas žemės įstatymų pagrindų projektas pakartoja ir lig šiol Maskvos praktikuojamą dėsni, kad visa žemė priklauso valstybei ir todėl yra Maskvos valdžios dispozicijoje. Tad, jei Gargžduose gaunama nafta sunaudojama čia pat netoliese, tai tas reiš-

kia, kad atitinkamai mažiau naftos reikia atsivežti iš kitur. Savinikiškas naftos šeimininkas yra Sovietų Sąjungos geologijos ministerija. Ji teigiamai įvertino faktą, kad ir Lietuvoj jai atrastas naujas naftos šaltinis, ir atradėjams davė ... raudoną vėliavą, prie kurios pridėjo ir (nepaminėto dydžio) premiją. (ELTA)

tos iškilmingos pamaldos Šv. Petro ir Povilo parapijos bažnyčioje Elizabeth ir Šv. Trejybės parapijos bažnyčioje Newark.

Skaityk ir platink
DIRVĄ



Mikalojaus Ivanausko liepsnos tapybos kūrinių paroda įvyks rugpiūčio 24, 25, 31 ir rugsėjo 1 ir 2 dienomis Theodore Roosevelt gimnazijos salėje, 50 Av. ir 15 St. Cicero, Ill. Nuotraukoje vienas jų kūrinių -- Kalnų mergaitė.

ALDONA STEMPUŽIENĖ SU SAN DIEGO SIMFONIJOS ORKESTRU

Rugpiūčio 9 d. San Diego valstybinio universiteto vasaros teatre įvyko simfonijos orkestro koncertas, kuriame dalyvavo mezzosopranas Aldona Stempužienė, oratorijų solistė sopranas Helen Boatwright, Montrealio tenoras Pierre DuVal ir Metropolitan operos bosas-baritonas Louis Sgarro.

Aldona Stempužienė šiame koncerte atliko arijas iš operų Samsonas ir Dalila, Sevilijos Kirpėjas, Don Carlos ir dainavo su kitais solistais Rigoletto kvartete.

The San Diego Union dienraščio muzikinėje kritikoje "Symphony Has Opera Night" labai palankiai vertinamas Aldonos Stempužienės dainavimas: "Koncerto iški-

liausi momentai buvo Aldonos Stempužienės pa dainuotosios arijos "Mon Coeur" iš Saint-Saens operos Samsonas ir Dalila ir "O don fatale" iš Verdi operos Don Carlos. Jos balsas buvo šiltas ir spalvomis žėruojantis". Evening Tribune, vertindamas koncertą pastebi, kad visi keturi solistai aukštam lygį padainavo kvartetą iš Rigoletto operos. Individualiai dainininkus vertindamas, kritikas Joseph Theskan rašo: "Aldonos Stempužienės altas buvo gerai moduluotas ir labai maloniai skambantis žemutiniame registre, ypatinai arijose "Una voce poco fa" iš Sevilijos kirpėjo ir "Mon Coeur" iš Samsono ir Dalilos.

HELP WANTED MALE
MACHINE OPERATORS
GRINDERS
2nd, 3rd, Shift—Openings Brown and Sharpe Surface, Norton Universal, Speedlap. — Clean Light Work, Close Tolerance Grinding. Excellent Wages for experienced Personnel. Will Train inexperienced worker.
POWDER MIX OPERATOR
First Shift Opening
Blend and Prepare Batches for Pressing. Spray Dryer Experience Helpful, but not necessary.
Call or Write — Mr. Bruce Haura.
NATIONAL BERYLLIA CORP.
First/Haskell Aves
Haskell, N. J. — 201-839-1600
An Equal Opportunity Employer (88-91)

WANTED EXPERIENCED
ARC WELDERS
SEMI WELDERS
WELDING FORMAN
BURNERS
CUSTOM JOB BUILDERS
1ST & 2ND SHIFT
STEADY WORK FOR QUALIFIED MEN AND FRINGE BENEFITS.
R.F.P. INDUSTRIES INC.
4935 HANNAN RD., WAYNE, MICHIGAN 48184
1/2 MILE S. OF MICHIGAN AVE.
313 — 728-5100 (88-89)

PETKUS
LAIDOJIMO ĮSTAIGA
MARQUETTE PARK CHICAGO
2533 W. 71 St. Tel GR 6-2345-6
CICERO ILLINOIS
1410 S. 50 Ave., Tel TO 3-2108-9
TRYNS MODERNIOS KOPLYČIOS

PLANINGAS TAUPYMAS **MOKA GERUS DIVIDENDUS.**
PRADĖK TAUPYTI ŠIANDIEN!

4^{3/4}% Metinis dividendas mokamas už indėlius taupymo knygutėse.

5% Mokamas už vienus metų taupymo ląkstus nuo išdavimo datos. (\$5,000.00 ar daugiau, įdedant po \$500.00)

5^{1/4}% Mokamas už vienus metų taupymo ląkstus nuo išdavimo datos. (\$10,000.00 ar daugiau, įdedant po \$1,000.00)

MUTUAL Federal SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO
2212 WEST CERMAK ROAD ■ CHICAGO ■ VI 7-7747
OFFICE HOURS: Monday, Tuesday, Friday 9 to 4;
Thursday 9 to 8; Saturday 9 to 1; Wednesday closed.
PARKING LOT — ADJOINING OUR OFFICE BUILDING **JOHN J. KAZANAUSKAS, President**

Viešėdami Chicagoje aplankykite **PARAMA**
MAISTO IR LIKERIŲ KRAUTUVĘ
2534 WEST 69th STREET. Telefonas: RE 7-3332
Savininkai: J. JANUŠAITIS ir J. MAZEIKA
Čia rasite didžiausią pasirinkimą vietinių ir importuotų likerų ir kitokių gėrimų, gi delikatesų skyrius stebina savo įvairumu.
Kainos žemos — Pasirinkimas didelis.
APSILANKĘ — ĮSITIKINSITE.

CLEVELANDE IR APYLINKĖSE



• **Gediminas Vytautas Leonas**, jau antrieji metai studijuoja istoriją Clevelando Case-Western Reserve universite. Gimęs 1948 gegužės 31 Innsbrücke Austrijoje, užaugo Clevelande ir čia mokėsi: Sowinski school, Addison Jr. high school, East high school (su atsižymėjimais moksle). Yra daug keliavęs po Jungtines Amerikos Valstybes, buvęs Kanadoje, Meksikoje.

• **Juozas Stempužis**, Tėvynės Garsų radijo vedėjas, dalyvavo latvių suruoštoje spaudos ir radijo atstovų konferencijoje, kurioje įvairius klausimus atsakinėjo ir informacijas teikė latvių bendruomenės Amerikoje pirm. prof. P. Lejinš. A prašant konferenciją, latvių spauda nutylėjo J. Stempužio paklausimą, kodėl latvių dainų šventės reklamose tilpusiuose Baltijos valstybių žemėlapiuose

Lietuvos sostinė Vilnius lieka už Lietuvos ribų. Tą patį klausimą gana griežtoje formoje J. Stempužis minėjo ir savo radijo programoje. Prof. P. Lejinš į tą klausimą bandė atsakyti lietuviams nepriimtinoje formoje, būk tai kai kurių valstybių žemėlapių keistini kiekvienais metais. Šis įvykis įnešė neskanių atgarsių latvių-lietuvių santykių raidoje.

• **SOCIETY NATIONAL BANK OF CLEVELAND**, kurio skelbimais naudojasi ir Dirva, šiomis dienomis įvedė naują patarnavimą savo klientams, suteikiant galimybę naudotis greitu kreditu 8.000 Cuaygahos apskrities prekyvietėse. Reikalui esant, išrašote \$100 čekį iš Society sąskaitos. T.V. Check guarantee card gauna visi atidarę specialią einamą sąskaitą. Dėl detalių galima teirautis bet kuriam iš Society 22 skyrių.

• **SLA 136-toji kuopa** rengia gegužinę rugpiūčio 25 dieną Visockų sodyboje, 14307 Superior Rd.

Bus skoningų vaišių, žaidimų, laimėjimai, trumpa, bet maloni meninė J. Kazėno mokinių programėlė ir kitokios prašmatnybės.

Svečių tarpe turime vilties matyti ir SLA prezidentą P. Dargį su poniu. Pabendrauti ir pasižmonėti kviečiami ne tik Clevelando bei kaimyninių SLA kuopų nariai su šeimomis, bet ir plačioji visuomenė. Prisiminsime senas pažintis, prisiminsime nuoširdžius santykius. Pradžią 1 val.

Įėjimas neapmokamas. (Sk.)

MIRĖ LIETUVIAI

Juozas Waylonis, gyv. 1750 Harland Ave., mirė rugp. 13 d. Palaidotas rugp. 17 All Souls kapinėse, pamaldas atlaikius Nauj. parapijos bažnyčioje. Velionies kūnas buvo pašarvotas Jakubs ir Son laidotuvių koplyčioje, 936 E. 185 gt.

Albertas Yarašūnas rugpiūčio 16 palaidotas Knollwood kapinėse.

IMONEI

reikalingos moterys, nuo 7-3:30 ir 3:30-12 val. vak. Švarus, pastovus darbas. Įmonė randasi prie pat CTS Rapid stoties.

Kreiptis į **Apex Paper Box Co.** 2716 E. 79 St. (87-88)

PIRKITE MAY'S KASDIEN: MIESTE 10 IKI 5:45, PIRMAID. IR KETVIRTAD. 10 IKI 8:30, SKYRIUOSE 10 IKI 9:30. NAUDOKITE EAGLE STAMPS KAIP PINIGUS MAY'S KRAUTUVĖSE.

MAY'S

ALL 7 STORES

BASEMENTS



SAVE 1/2 OFF Comparable Prices



SAVE 1/2

Audyklos likučiai dekoratyvių išsiuvinėtų anklodžių

Ružavos, mėlynos, žalios, gelsvos, baltai gėlėtos, lygios ir dryžuotos. Viengubai ar dvigubai lovai

Palyg. su 13.95

6.99

Priimami užsakymai paštu ir telefonui. Šaukit CH 1-1070; Lorain 233-6141; Elyria 322-6304
BASEMENT DOMESTICS, ALL STORES EXCEPT SOUTHGATE

RUGPIŪČIO BALTASIS IŠPARDAVIMAS

Žinomos leidyklos likusieji Grand Damasko rankšluosčiai

Maudymosi dydžio Palyginkit su 1.95

99c

Rankiniai, palyg. su 1.3969c
Maži rankšluostukai, palyg. su 99c49c

Gilių tonų dekoratyvinės spalvos — ružavos, mėlynos, auksinės, žalios, melsvos. Aukštos kokybės medvilnės terry.

Ekstra specialiai! Švelnaus tipo 180 medvilnės perklio paklodės

Viengubai lovai, 39x75, 2 už \$5

Dvig. lovai 55x753 už \$7
Queen lovai 60x802 už \$7
King lovai 78x802 už \$9
Užvalkalai6 už \$4

Švelnaus tipo 180 su 4 elastiniais kampais patogiam pritaikymui. Ilgai dėvimas. Tik baltos.

DETROIT

ŠAUDYMO RUNGTYNĖS

LSŠT Centro Valdybos Sporto Sekcija rugpiūčio 31 ir rugsėjo 1-2 d.d. Dainavoje, netoli Detroito, rengia Amerikos ir Kanados šaulių šaudymo sporto mėgėjų broliškas rungtynes.

• Prieš atnaujindami savo namų ar automobilių draudimus, palyginkite savo mokestį paskambindami V. Giedraičiui tel. 944-6835.

• **Apdraudos reikalais** geriausiai patarnavimus gausite kreipdamiesi į Z. Obelenį tel. 531-2211.

PARDUODAMAS NAMAS

2 šeimų, 72-oj gt. į pietus nuo St. Clair. Su garažu. Dažytas praeitais metais.

Tel. 431-9798.
(po 4 val. p. p.) (88-89)

MOTERIS

būtinai reikalinga gyventi kartu tvarkant ligonį. Yra laisvo laiko. Patrauklus atlyginimas!

Tel. CE 1-2581. (87-90)

AMERIKOS LIETUVIŲ PILIEČIŲ KLUBAS

6835 Superior Ave. Telef. 391-1143
Cleveland, Ohio

Kviečia visus tapti klubo nariais.

Palaikydami Klubą — kartu paremsime Clevelando lietuvių organizacijas.

Penktadieniais galima vaišintis bulviniais blynais, dešromis, virtiniais ir kepta žuvimi. Kitomis dienomis įvairūs kiti valgiai.

Visi susitinkame Lietuvių Klube!

JAKUBS & SON FUNERAL HOMES

Vėsinamas oras Jūsų patogumui

Della E. Jakubs & William J. Jakubs

Licensijuoti laidotuvių direktoriai ir balsamuotojai 35 metai simpatingo ir rimto patarnavimo

6621 Edna Avenue
EN 1-1763

936 East 185th St.
KE 1-7770

Šias rungtynes globoja ir praveda Stasio Butkaus Detroito šaulių kuopa. Šaudymo rungtynėms vadovaus A. Šiurkus.

Rungtynių dalyviai, jų šeimos ir svečiai laike rungtynių gyvena ir maitinasi Dainavoje. Numatomos bendros vaišės ir meninė programa.

• **LIETUVOS KARIUOMENĖS** 23 lapkričio šventei paminėti jau sudarytas komitetas: savanoris-kūrėjas kap. J. Mitkus, Ramovėnų pulk. J. Šepetys ir šaulių M. Vitkus ir V. Tamošiūnas.

Šaulė K. Kodatienė šiais šventei sukūrė monotazą, kuris bus perduotas per Detroito lietuviškas radijo valandėles.

• **VIKTORAS NAKAS**, Alfonso ir Bronės Nakų sūnus, šiais metais iš 150 mokinių pirmuoju baigė Šv. Skalastikos katalikų pradžios mokyklą, laimėdamas garbės ženkluką, du garbės pažymėjimus ir stipendiją — mokslapinigius ateinančiais metais lankyti aukštesniąją mokyklą. (ag)

SIŪLO VAKARIETISKAIRASYTI VARDUS...

LITERATŪROJ IR MENE Vilniuje yra prasidėjusios plačios diskusijos apie išeivinę spaudą irgi aktualų klausimą — apie svetimų vardų rašymą lietuviškai. Dabar seka rusų pavyzdžių ir svetimų vardus perrašo fonetiškai, pagal gar-

sus, kurių dažnai neatspėja ir pasidaro taip, kad ne tik skaitytojais, bet net ir rašantieji nebesusigauja, apie ką kalba. (E)

LIETUVIŲ TAUTOS KANKINIŲ PAMIKLAS

Šv. Marijos Gailestingumo Motinos — Aušros Vartų koplyčia, šalia Švento Petro karsto Bazilikoje, Romoje, jau rušiama.

Kasimo darbai jau baigti, vykdomi sienų ir lubų sutvirtinimo darbai, ruošiami dekoracijų projektai.

Vatikano ir lietuvių archyvuose liks koplyčios aukotojų vardai, kurie bus įdomūs ne tik šiandien, o ir tolimoje ateityje. Reikėtų, kad lietuvių vardų ten būtų tūkstančiai. Galima įrašyti save, savo šeimos narių, savųjų ir pažįstamų kankinių vardus, pasiunčiant auką adresu:

LITHUANIAN MARTYRS' CHAPEL FUND,

2701 W. 68th St.,

Chicago, Ill. 60629.

Amerikoje aukos nurašomos nuo mokesčių (Tax deductible).

FEMALE

ARE YOU PLANNING ON RELOCATING?

A Screw Machine Company established 25 years involved in large sales expansion program. Positions available. Automatic screw machine set-up men, turret lathe operators. Top wages, paid hospitalization and life insurance, plus profit share bonus. Write or call in person.

ECORSE SCREW MACHINE PRODUCTS CO.

70 WHITE ST.
ECORSE, MICH. 48229

313 — 382-2000 (88-90)

CLEVELAND STOKERS FOOTBALL (SOCCER) at the Stadium

SAT., AUG. 24, 8 PM.

Cleveland vs. Kansas City

BLEACHER SEATS \$1.00
STUDENT TICKETS \$1.00
ALL LOWER DECK \$3.00

Tickets on sale at the Stadium or Richman Bros.

Naturally

SUPERIOR SAVINGS

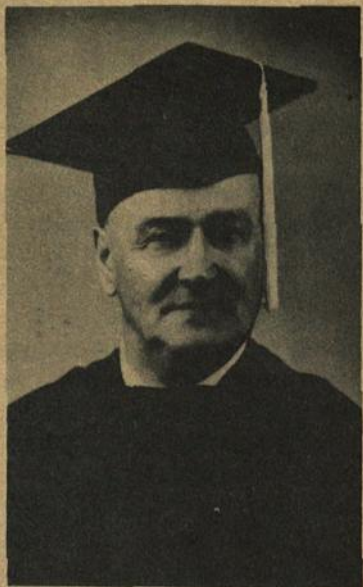
Main Office: SINCE 1909
798 EAST 185th STREET
6712 SUPERIOR AVENUE
13515 EUCLID AVENUE

HOME and REMODELING LOANS
INSURED SAVINGS

DIRVA

TAUTINĖS MINTIES LIETUVIŲ LAIKRAŠTIS

• JURGIS KIAUNĖ, ALTS-gos New Yorko I skyriaus ilgametis pirmininkas ir valdybos narys, LNF vicep. ir kitų org-jų veikėjas buvo žiauriai sumuštas ir apiplėštas dviejų juodųjų jam grįžtant iš tarnybos rugp. 11 d., 10 val. vak. sekmadienį, Fulton St. Brooklyne einant įpožeminį traukinį. Nuvežtas į ligoninę gydomas dr. V. Paprocko priežiūroje.



• Prof. Edmundas Geiba (Geibavičius), baigęs Vilniaus universitetą, dirbęs pedagoginį darbą Lietuvoje, pokaryje studijavęs Austrijoje, Innsbrucko universitete, gyvenęs Anglijoje, Vokietijoje ir JAV, kur jau ilgesnį laiką profesorijauja Xavier Universitete (New Orleans, La.) mokslo reikalais metams išvyko į Europą.

• Santaros-šviesos Federacijos suvažiavimas įvyksta š. m. rugsėjo mėn. 4-8 d.d. Tabor Farmoje, Sodas, Michigan.

Visi Federacijos nariai

planuoja suvažiavime dalyvauti, turi užsiregistruoti Suvažiavimo Rengimo Komisijoje pranešdami tikslią atvykimo datą.

Ne Federacijos nariai nori apsilankyti suvažiavime, prašomi atkreipti dėmesį į 1962 m. suvažiavime priimtą nutarimą:

Suvažiavimas yra uždaras organizacijoms įvykis.

Tačiau Federacijos bičiuliai labai nuoširdžiai yra kviečiami dalyvauti suvažiavime ir dalintis jo nuotakomis ir tvarka.

Kad būtų nepažeisti suvažiavimo pagrindiniai tikslai, ne Federacijos nariai norintieji jame dalyvauti prašomi kreiptis į Suvažiavimo Rengimo Komisiją ir gauti asmeninius kvietimus. Neužsiregistravę Rengimo Komisijoje asmenys suvažiavime negalės dalyvauti.

Suvažiavimo Rengimo Komisijos adresas: Valdas Adamkavičius, Tabor Farm, Sodas, Michigan 49126. Visais suvažiavimo reikalais prašome kreiptis tuo adresu.

Santaros-šviesos Federacijos Centro Valdyba

"GIMTINĖS TAKAIS" KNYGOS BELAUKIANT

ALT S-gos pirmasis skyrius New Yorke yra atidavęs Vagos leidyklai spausdinti visuomenės veikėjo Prano Narvydo "Gimtinės Takais" raštus. Darbas įpusėtas ir tikima, kad knyga pasirodys spalio mėnesį.

Prano Narvydo raštams leisti komitetas, kurį sudaro Algirdas Budreckis, Antanas Diržys, Jurgis Kiaunė, Domas Penikas, Stasys Jakštas, Juozas Valakas ir



Adv. ANTANAS OLIS

Antanas Jurgėla nuoširdžiai rūpinasi, kad užsimontas darbas būtų sąžiningai atliktas. Komitetas per vietas lietuviškus radjus, spaudą ir laiškais kreipėsi į lietuvišką visuomenę tal- kos bei aukos. Ši mūsų žygį p a r e m usiems nuoširdžiai dėkojame ir laukiame daugiau bendraminčių atsilie- pimo.

Mielas Tautietie! Leiskite pabelsti į jūsų duris šio mūsų mielo tautos žadinto- jo įamžinimo reikalu, kad žodis taptų kūnu — pa- minklu jūsų ir mūsų visų malonumui.

Aukos čekiais ar money orderiais prašome siųsti šiuo adresu: Mr. Antanas Jurgėla, 1497 Putnam Ave., Brooklyn, N. Y. 11227.

Pasiliepkame belaukii Jū- sų atsiliepimo ir aukos.

Komitetas

• Dirvos skaitytojų dė- mesiui pastebime, kad nau- jame skelbiamų knygų są- raše rasite naujų, tik ką

pasirodžiusių ir įdomių mū- sų rašytojų kūrybos darbų. Seką lietuvių literatūros pa- žangą atkreips į tai savo dėmesį ir per Dirvą užsisa- kys naujausius kūrinius.

Prašome atkreipti dėme- sį į tai, kad per Dirvą pla- tinamų knygų sąrašas nuo- lat papildomas naujais lei- diniais.

RASA C. ŠIMKUTĖ -- JAUNAMARTĖ

Rugsėjo 7 d. Chicago- je, Šv. M. Marijos Nekal- to Prasidėjimo bažny- čioje susituokia Edvar- das A. Paukštys su Rasa Celina Šimkute. Vestu- vių pokylis daromas tą pačią dieną vakare Inn Motion salėse.

Jaunųjų tėvai: Vale- rija ir Mečys Šimkai bei Vera ir Antanas Paukš- čiai yra pakvietę daug svečių ir viską rūpestin- gai ruošia, taip kad lau- kiama šaunios šių šeimų ir jų artimųjų šventės.

ANTANO OLIO AKADEMIJA CHICAGOJE

Minint Antano Olio mirties 10 m. sukaktį, ALT S-gos Chicago skyrius rengia minėjimo akademi- ją, rugpjūčio 24 d., šeštadienį, Jaunimo Namų di- džiojoje salėje. Pradžia 8 v.v. Įėjimas nemoka- mas.

Akademijos programoj:

Adv. Antanas Lapinskas apibūdins Antano Olio asmenį ir veiklą;

Dainininkė Dalia Zakaraitė, neseniai laimėju- si Margučio dainų varžybas, padainuos solo;

Komp. - režisiorius Darius Lapinskas akompo- nuos solistei ir vadovaus kitai meninei programai.

Maloniai kviečiama lietuviškoji visuomenė akademijoje dalyvauti.

ALTS Chicago sk. valdyba

ROCHESTER

LIETUVIŲ DIENA

ALT skyriustradicinę Lietuvių Dieną šiemet ruošia rugp. 25 d. Tai senųjų ateivių įsteigta šventė siekiant suburti lietuvių vienon šeimon, sustiprinti lietuviybę. Naujieji ateiviai visa šir- dimi ir darbu aktyviai prisidėjo prie šios šven- tės ruošimo, todėl ta šventė netik neišnyko, bet tapo lietuviybės ma- nifestacijos diena.

Susidomėjimas švente didelis, pasiruošimai eina pilnu tempu. Smul- kiau šventės programa skelbiama liet. radijo pusvalandžio metu ir skelbimuoe.

Tad visi, ir senimas ir jaunimas, dalyvausime šventėje, pasirodykime prieš pakviestus val- džios atstovus, kad esame ir skaitlingi ir draus- mingi.

R. Liormonas

BOSTON

• Inž. Eug. Manomaitis pranešė So Bostono lietuvių klubo vadovybei, kad nau- jas, moderniškas keltuvas, iš karto talpinas 14 žmonių, pradės veikti lapkričio 15 d. Keltuvas pusės valandos bėgyje galės perkelti 200 žmonių į III aukšto salę.

Aukoję keltuvo statybai po 100 dol. matys savo pavardės garbės lentoj, gi spalvotos nuotraukos puoš klubo patalpas su aukotojų po 1,000 dol. veidais.

Prie keltuvo fondo sukė- limo daug pasidarbavo rei-

kalų vedėjas St. Griganavi- čius, įzd. Ed. Ketvirtis ir kt. Lapkričio 24 klubas ruo- šia didelį festivalį.

SAN FRANCISCO

• San Francisco Lietuvių Bendruomenė kviečia visus šiaurės Kalifornijos lietu- vius į metinę gegužinę. Įvyks sekmadienį, rugpjūčio 25 d., Junipero Serra Park, (Willow Shelter Picnic Site), San Bruno. Gegužinė prasidės 12 val. Puiki pro- ga pasidžiaugti gražia gam- ta ir padraugauti su kitais lietuviais.

• Parduodamas arba iš- nuomojamas restoranas. 50 sėd. vietų. \$80,000 metinių (gross) pajamų. Gera pro- ga 3-4 asm. šeimai pradėti arba tęsti biznį. Pardavėjai padės išmokyti vesti tą biznį. 141 Fisherman's Wharf, Redondo Beach, California 90277 (Los Angeles).

(88-91)

HELP WANTED MALE

WANTED AT ONCE EXPERIENCED MACHINERY REPAIRMEN

Must have complete ex- perience in welding & burning.

Steady, overtime & all fringe benefits. Good working conditions.

Apply at

PREMIER STEEL CO. 6837 Wyoming Dearborn, Mich.

(84-93)

P A D Ė K A

Mano neužmirštamai brangiai žmonai Juzefai ir mūsų brangiai motinai užbaigus žemišką kelio- nę, mūsų skausmo ir gilaus liūdesio valandoje or- ganizacijoms, giminėms ir bičiuliams, pareišku- siems mums spaudoje, laiškais ir žodžiu užuoja- tą, visiems padėjusiems prie a. a. velionės karsto gėlių vainikus, visiems atsilankiusiems į laidoji- mo namus atiduoti velionei paskutinę pagarbą ir atsisveikinti su ja; visiems palydėjusiems velionę į amžiną poilsio vietą. į Visų Sielų kapus, atsisvei- kinant su velione prie jos karsto pasakiusiems kal- bas LB Ohio Apygardos pirmininkui dr. A. But- kui, Clevelando LB I Apylinkės pirmininkui Fe- liksui Eidimtui, operos solistei Vincei Jonuškai- tei-Leskaitienei, LT.M. Čiurlionio ansamblio vado- viui A. Mikulskiui, advokatui Julijui Smetonai, L.T.M. Čiurlionio ansambliui už giesmes prie velio- nės karsto, visiems davusiems pinigines aukas pa- maldoms už velionės sielą, Petruui Kudukiui už tvarkingą atsisveikinimo su velione pravedimą, Dirvos redakcijai už platų ir gražų velionės Dir- voje paminėjimą, lygiai ir Tėvynės Garsų radijo vedėjui Juozui Stempužiui gražiai velionę paminė- jus per radiją, skautininkei Nijolei Kersnauskai- tei atvežusiai anūkus į bobutės laidotuves iš skau- tų stovyklos, JAV LB Tarybos prezidiumo pirmi- ninkui Juozui Kapočiui atvykusiam pagerbti ve- lionę, solistei Salei Valiukienei už giesmes bažny- čioje pamaldų metu, Nepaliaujamos Pagalbos Šven- čiausios Panelės bažnyčios gerb. klebonui kun. An- gelaičiui atkalbėjusiam prie velionės karsto rožinį su dalyviais ir atlaikiusiam pamaldas už velionę bažnyčioje ir tarusiam bažnyčioje prie velionės karsto jautrų žodį apie velionę ir už palydėjimą jos į Visų Sielų kapus ir jose atidavus jai pasku- tinį dvasinį patarnavimą, mokytojui Pranui Ka- raliui tarusiam kapuose prie savo mielos tetutės karsto atsisveikinimo žodį. Visiems, visiems mūsų nuoširdi ir gili padėka.

Ačiū Della Jakubs ir Sūnaus laidojimo na- mams už gražų ir tvarkingą mūsų brangios velio- nės palaidojimą.

Liūdintys:

a. a. velionės vyras Steponas Nasvytis
Dukterys Aldona Augustinavičienė
Birutė Smetonienė

Sūnūs Algirdas ir Jaunutis
Anūkai ir anūkės

KUN. VLADUI GORUI

mirus, velionies sesutei MARYTEI GO-

RAITEI gilią užuojautą reiškia

Juozas Bružas
Dalia Bružaitė

A + A

LUCIJONUI VITKAUSKUI

mirus, dukterims Dr. ELENAI ČEICIENEI ir p. LIUDAI BRIZGIENEI reiškiamo giliausią užuo- jautą

Dalia ir Jonas Maurukai

A. A.

ONAI PAUKŠTYTEI-PETKEVIČIENEI

mirus, jos sesutę AGĄ KUBILIENĘ ir visą KU- BILIŲ šeimą liūdesio valandoje nuoširdžiai užjau- čiamo

F. ir V. Izbiekai
J. ir A. Lapšiai
B. ir J. Vasiai

GERIAUSIAI PAILSĖSIT PER SAVO ATOSTOGAS
CAPE COD - OSTERVILLE

KURORTE PRIE ATVIRO ATLANTO JECROS
PLIAŽO — GRAŽIOJE LIETUVIŠKOJE
JANSONŲ VASARVIETĖS VILOJE



AUDRONĖ

87 East Bay Rd., Osterville Cape Cod, Mass. 02655
Tel. (Area 617) 428-8425

- Vila Audronė yra apsupta didelio pušų, beržų ir kt. dekoratyvinių medžių parku. Daug vietos poilsiui ir žaidimams.
- Erdvūs kambariai, rami ir jauki aplinkuma.
- Visai arti šiltos srovės, privatus atviros jūros pliažas (7 min. pesčiom).
- Geras lietuviškas maistas.

Vila AUDRONĖ JAU ATIDARYTA IR PRI-
IMA SVEČIUS.

Kreiptis tiesiai į vilą AUDRONĖ, OSTER-
VILLE, CAPE COD, MASS. 02655. Tel. 428-8425,
MRS. MARIJA JANSONAS.

Visi maloniai kviečiami atvykti į šią gražiausią ir
didžiausią Cape Cod žalumynuos paskendusią lietuvišką
pajūrio vilą.